Se publica 365 días en el año

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

8 páginas Todos los días

Año II | San José, Costa Rica, A. C., lunes 27 de Marzo de 1916 | Número 242

La Ligislación Judicial requiere serias y radicales reformas

ASI lo comprenderá enseguida cualquiera que por un momento se asome a uno de los despachos del ramo, lo mismo si es el de un Alcalde que el de un juez o el de un tribunal superior.

El Alcalde no tiene tiempo para estudiar y resolver, no ya por la multitud de asuntos de su resorte, como porque cada uno de esos asuntos, tengan a no tengan valor—lo mismo da—obliga constantemente su atención si, como frecuentemente pasa, el abogado director de la parte que no confía mucho en su causa, recurre a los enmarañados vericuetos de los códigos que facilitan medios de retardación indefinida. El sistema de incidentes por más que no encaja en abogados de cierta estatura, es, sin embargo, muy del gusto hasta de algunos que se miden de jurisconsultos. ¡Y hay jurisconsulto que en la materia se enfrenta ventajosamente al peor picapleitos de los que modestamente se dicen rábulas.

Las Alcaldías están repletas de enormísimos expedientes de esos, el valor del papel de los cuales supera descompasadamente al del objeto del pleito. Lo mismo ocurre en los Juzgados y en la misma Corte.

Existe litigio que lo inició el abuelo y talvez no lo termina el nieto, hablando sin exageración.

Naturalmente que un sistema procesal que a tan nugatoria acción de la justicia puede prestarse, si bien puede convenir a los abogados directores, perjudica de manera muy grave a los interesados en el debate que entre nosotros por regla general son gentes agricultoras cuyos predios, por fas o por nefas, llegan a ser pasto propicio para pleitos y rencillas sin fin.

Creemos nosotros que intereses tales, ya que no están bien resguardados por las leyes que establecen el procedimiento en asuntos contenciosos, requieren una mayor atención al respecto; tanto más si, como acabamos de decirlo, la generalidad de los litigios versan sobre tierras y cultivos; la agricultura reclama en ese sentido la acción de leyes que la preserven de juicios indefinidos que la detienen y la impiden llenar su finalidad en la economía nacional, porque el agricultor que se ve envuelto en las redes judiciales termina por descuidar sus labores y por abandonar la finca o el cultivo amenazados.

Esas y otras muchas razones nos llevan a anhelar una reforma esencial de las leyes de procedimientos, un cambio total en su estructura que impida los serios defectos de las que están rigiendo.

¿Por qué no adoptar de lleno la fórmula del juicio oral?

Nos gustaría que los abogados que se preocupan porque el ejercicio de su noble ministerio esté a la altura de los elevados fines del Derecho y la Justicia se manifiestan en estos que juzgamos oportunos momentos para echar abajo la vetusta codificación procesal, levantando en su reemplazo la que de mejor manera cumpla los ideales que está llamada a servir.

Casi estamos seguros de que no hay uno que no desee y quiera esta necesarísima revolución que habrá de ser de gran trascendencia para todos, especialmente para los valiosos intereses directamente con ella beneficiados.

El Tratado Canalero a través del país

Limón, 26.

Comentóse aquí favorablemente la actitud del Gobierno con motivo de la ratificación del Tratado canalero. Gobierno de orden, de libertad, respetuoso al derecho ajeno, no puede mirar con indiferencia proyectos atentatorios contra su soberanía.

El pueblo confía en que ganará la República este segundo 56, que hoy afronta con las cultas armas de la diplomacia.

Corresponsal.

Puntarenas, 26.

Gran impresión han causado aquí las notas de nuestro Ministro en Washington al Ministro Lansing. Esta actitud digna de nuestro representante, le hace acreedor al reconocimiento de la Patria.

Corresponsal.

Alajuela, 26.

Conocido el carácter de esta ciudad, demás está decir que el patriotismo ha vibrado unánime.

Evócase la inmortal figura de Juan Santa María.

La decisión del Gobierno al establecer la demanda, está respaldada por el sentimiento popular.

Alajuela hará pública su adhesión al Ejecutivo.

Corresponsal.

Cartago, 25.

Se habla de una acción conjunta de todas las Municipalidades apoyando la resolución del Gobierno, que ha establecido demanda con motivo del Tratado Canalero, que viola sagrados derechos en territorio nuestro. Actitud del Ministro Castro Quesada, muy gallarda.

Corresponsal.

Heredia, 25.

La nota del día es el asunto canal. Considérase trascendental y patriótica la actitud del Presidente. Cartas de protesta del Sr. Ministro Lic. Castro Quesada, leídas con avidez.

Corresponsal.

San Mateo.

Por su patriótica actitud, el Gobierno de Costa Rica y nuestro representante en Washington, merecen la más calurosa felicitación. Esperamos el fallo de la Corte. El se ajustará a los ideales de justicia y honradez política de que ha hecho gala siempre la República.

Corresponsal.

Esparta, 25.

Los espartanos no pueden ver con indiferencia el dolor de la Patria en estos momentos en que se pretende conculcar sus reconocidos derechos sobre el río San Juan. Costa Rica y su Gobierno se han identificado. Es muy digna la actitud de nuestro Ministro en Washington y la del señor Presidente de la República.

Corresponsal.

CABLES TRANSOCEAN

Por inalámbrico a Sayville

Servicio de la "Transocean" u "Overseas" de Berlín

EL BRASIL NO SE CONSIDERA HIJO DEL PORTUGAL

BERLIN. — El Barón de Teffé, Ministro de la nación brasileña en Berlín, hablando con el Correspon sal del "Berliner Zeitung" dijo: "Nosotros los brasileños tenemos el mismo idioma de los portugueses, pero no nos consideramos como hijos de Portugal, y no nos ocupamos sino de nuestros propios asuntos, pues somos brasileños solamente. El Gobierno del Brasil no tomará medidas que pudieran comprometer nuestra estricta neutralidad. Agregó el Ministro que las noticias recientes sobre las probabilidades de que el Brasil siga la misma política de Portugal son sin fundamento, declarando que tales noticias fueron inventadas por Agencias enemigas a Alemania. Finalmente dijo que el Presidente del Brasil es persona de una reflexión única: trata todos los asuntos des apasionadamente, no se precipita en cuestiones políticas, procediendo únicamente conforme los intereses del Brasil, y que desde el principio de la guerra ha mantenido la neutralidad más severa.

120 MILLONES DE MARCOS POR CAFE BRASILERO

HAMBURGO. — La Agencia inglesa Reuter propaga el falso informe de Río Janeiro de que Alemania debe al Brasil la cantidad de 120 millones de marcos por café depositado en Alemania y confiscado durante la guerra. La Reuter agrega que Alemania está imposibilitada de pagar el café brasileño que en subasta pública fué comprado, pagándolo al contado, y por contrato de empréstito de 1913 el producto debe entregarse a la casa bancaria de John Henry Schroeder en Londres. La Prensa alemana contesta diciendo que el café nunca perteneció a los Estados Unidos del Brasil sino al Estado de Sao Paolo conforme al contrato de Bleichroeder, quien no está autorizado para entregar el dinero del Estado de Sao Paolo. El café fué dado en garantía para el servicio de la deuda y especialmente para fondos de amortización, estando la casa Bleichroeder obligada a entregar el dinero a la casa bancaria de J. H. Schroeder en Londres, que funciona de Agente del Sindicato de empréstito. El traslado a Londres se imposibilita actualmente por la misma ley inglesa que prohibe hacer pagos a los enemigos, y Alemania responde a esta disposición con otra igual en su legítima defensa. El dinero está listo para entregarlo tan pronto como las circunstancias lo permitan.

PROYECTO DE LEY DE UN NUEVO EMPRESTITO GENERAL

BERLIN. — El Ministro de Hacienda presentó al Reichstag el presupuesto y el proyecto de ley de un nuevo empréstito general. Insistió en la necesidad de economizar, ateniéndose estrictamente al presupuesto. Habló luego, y con marcado interés, de la necesidad de asegurar el servicio para los empréstitos de guerra, lo cual es un deber para los días venideros. Hizo constar el aumento de entradas mediante el nuevo impuesto que es necesario, aunque todo alemán espera que la paz traerá ventajas financieras. Aseguró que en el presupuesto no están incluidos los gastos de guerra. Hizo ver la influencia de la guerra, la que se hace sentir aún más notable en los intereses de la deuda. El déficit de 480 millones debe cubrirse con los nuevos impuestos. El Ministro habló contra la crítica que dice que anteriormente él había manifestado que no habrían nuevos empréstitos durante la guerra; en realidad el Ministro había dicho que deberían evitarse nuevos empréstitos. Pidió la aprobación pronta de la ley, pues cada semana que esté en vigor facilitará el servicio de la deuda de guerra. El Ministro comparó los recursos de los alemanes con los de los demás países enemigos, demostrando que Alemania ha podido levantar 25 mil millones en empréstitos, Francia apenas mil millones e Inglaterra de 18 a 19 mil millones, los cuales en su mayor parte son de corto plazo. El estado de los bancos de ahorro alemanes demuestra que se han depositado cinco mil millones más que en 1914, a pesar de que 4.500 millones de marcos se situaron para suscripciones. El Ministro llamó la atención al hecho de que la campaña de difamación la extiende el enemigo aún en la propia Alemania con el fin de perjudicar el empréstito nuevo. Recordó las batallas de Verdún diciendo que nuestras tropas con derecho esperan también de nosotros que quedamos en casa que contribuyamos a falicitar que se logre la victoria y la paz.

Vapor noruego torpedeado sin previo aviso

Antes de la guerra cuarenta mil alemanes vivían en París

LONDRES, 26.—Dicen de Ginebra que Von Zeppelin se retirará, sucediéndole como Jefe de los Ingenieros Durri.

MUNICH, 26.—Los diarios dicen que se ha completado el centésimo zeppelin.

VALENCIA, 25.—Estalló una fábrica de pertrechos, resultando un muerto y 8 heridos. Fué torpedeado sin previo aviso el vapor noruego *Koeng*, salvándose la tripulación. Un incendio destruyó la fábrica de hielo Dupont. Los daños son considerables.

EL HAVRE, 25.—Nombróse al Coronel Lefevrue, agregado militar de Bélgica en Berna.

PARIS, 25.—Se reunió la Cámara bajo la presidencia de Dubost, quien tributó elogios fúnebres a Lecor Grandamison. El Abate Gandinvilla interpeló al Gobierno sobre el espionaje alemán en Francia y particularmente en París, donde se ha permitido vivir a muchos alemanes, y pide que se les revise. Malvy contestó que antes de la guerra cuarenta mil alemanes vivían en París, pero que después unos fueron reintegrados y a otros se les ha internado en los campos de concentración y que a muy pocos se les ha permitido vivir en París, y agrega que hay un ejército contra el espionaje muy bien organizado del cual Joffre está muy satisfecho, y termina diciendo que dará a la Comisión explicaciones que le es imposible dar en la tribuna.

LONDRES, 25.—Se ha nombrado una Comisión presidida por el Visconde Peel, para investigar las demcras que se pueden evitar los barcos cargados que se traen a puertos británicos. Zarpó del puerto de Poekestone a la 1.20 p. m., el vapor sueco que hace la travesía del canal, llevando a su bordo 350 pasajeros. Tuvo un accidente frente a Biipa; no se tienen detalles. La flota irá a las 8.30 p. m. Un remolcador lo está auxiliando. Se supone que todos se salvaron.

Una señorita ahogada

Consternación general de un pueblo

(POR TELEGRAFO)

Santo Domingo, 26.—En el río Tibás de esta jurisdicción, donde se bañaba en compañía de unas amigas, pereció ahogada ayer la virtuosa señorita Luciana Zamora. El Médico del Pueblo doctor Quirós reconoció el cadáver. El caso ha causado general consternación. Mi sentido pésame a todos los deudos.

Corresponsal.

La retreta de anoche en Cartago

Anoche, en Cartago, el señor don Manuel J. Freer, Director de Banda de aquella ciudad, obsequió con una retreta a don Santos Jorge A., Inspector Escolar de Música en la vecina República de Panamá. Se ejecutó el siguiente programa:

1.- Paso doble. 2.-Nabucodonosor, Obertura. Verdi. 3.—Himno Nacional de Panamá, Santos Jorge A. 4.—Cavallería Rusticana. Mascagni. 5.—La Princesa de los Balkanes.

Noticiero diario de Centro América

Por telégrafo y correo

EL SALVADOR

En el mes de febrero que acaba de trascurrir, fallecieron en la ciudad de San Salvador 75 varones menores de cincuenta años. De 15 a 50 años murieron 42 varones.

En el mismo mes fallecieron: 28 hombres y 46 mujeres impúberes; 44 hombres y 14 mujeres, solteros; 12 hombres y 13 mujeres, casados; 4 hombres y mujeres, viudos y uno de estado civil ignorado.

De los 159 muertos, 88 hombres y 69 mujeres eran salvadoreños y un alemán.

Tuvieron asistencia médica, 48 hombres y 28 mujeres, y no la tuvieron 40 hombres y 41 mujeres.

Para los efectos de la Ley de Sucesiones, se remitieron del Registro Civil a la Administración de Rentas, 157 partidas de defunción durante el citado mes.

—Hubo un principio de incendio en la casa de Félix Robledo, que fue sofocado a tiempo sin tener que lamentar pérdidas.

—El producto de las confirmaciones que ascendió como a quinientos pesos, fue cedido por su Señoría para los trabajos de la iglesia parroquial, los que continuaron con actividad. Hoy a las 7 a. m. partió el señor Obispo para Masahuat. Hasta allá fueron a dejarlo muchas personas.

GUATEMALA

Don Pedro Brolo establecerá un servicio de automóviles que hagan la carrera entre esta capital y Quezaltenango.

—La temperatura ha sido muy fría en la semana anterior en la Antigua Guatemala.

—Don Abraham Orantes O., director del Instituto Americano, acaba de comprar, para unirlo al suyo, el colegio que en esta capital tenía establecido don Florencio Méndez.

—Los señores C. Aguirre y Compañía compraron en la Antigua Guatemala la farmacia llamada de Cofiño.

—Los viejos techos del antiguo convento de Santa Catalina se están hundiendo.

—Muchas personas levantaron una suscripción para socorrer a la familia de don Marcos Cruz que acaba de morir en esta capital.

—A la mayoría de los miembros de la Sociedad de Seguro de Vida del Gremio Obrero se les ha entregado, impresa, su póliza respectiva.

Guatemala, 25 de marzo de 1916. Recibido en San José el 26 a las 7.35 p. m.

A "EL IMPARCIAL".

San José.

El Licencido Antonio González Saravia fué jubilado con dos mil pesos mensuales.

—En la semana entrante se efectuará beneficio en el Variedades a favor de Miguel Espinoza.

—De Nicaragua llegó María Duarte de Lupone.

—El primero de abril se abrirá nuevo hotel con el nombre de "Guatemala".

—Llegó Ilyn, bailarina belga.

—En Nueva Orleans casóse Manuel Agurcia, guatemalteco, con la señorita María Alfaro, nicaragüense.

—Rudecinda de Nish compró el hotel "Santa Rita".

Corresponsal.

HONDURAS

El ingeniero Manuel Zelaya y el Licenciado Ricardo López, por comisión del Gobierno, acaban de recibir un nuevo tramo de ferrocarril en Tela.

—El ingeniero Manuel Bueza casarase con Lastenia, hija del doctor Juan Angel Arias.

—José Cruz Sologaistoa ingresó a la redacción de "El Nuevo Tiempo".

—Gran parte de la carretera del Sur repárase formalmente.

—Fué nombrado Gobernador Político y Comandante de Armas de Ocotepeque, el coronel Fernando Díaz Zelaya.

—Médico del Hospital en reposición del doctor Isidoro Mejía, es actualmente el doctor J. Jorge Callejas.

—El "Nuevo Tiempo" aboga por la creación de bibliotecas populares.

—"El Cronista" trata hoy nuevamente el asunto de establecer una especial circunscripción eclesiástica en Honduras, la que ha creído el Gobierno inconveniente, por lo que puede influir en el orden público, por las dificultades que ocasionaría.

—Contrajeron matrimonio en Santa Rosa el ingeniero Manuel Buezo con la señorita Lastenia Arias.

—El cura Párroco de Manto, inauguró solemnemente el nuevo coro de la iglesia, quien ha introducido además, otras mejoras a aquel apartado vecindario.

—La Municipalidad de Gilinope continúa en su desidia y aquel vecindario reclama mejores autoridades.

NICARAGUA

Anúnciase el próximo viaje a su patria, del Ministro de Honduras, doctor Francisco López Padilla.

—En Masaya la Compañía del Ferrocarril está tendiendo una línea telefónica que comunique con la Inspectoría General de trenes.

—Fuese a Nueva Orleans, vía Guatemala, don Jacobo Weimberger.

—En Jinotega, Gilberto Morales dió un terciazo en la cabeza, con su pistola, al Regidor Basilio González.

—En aquella misma ciudad ha escaseado la leña, por prohibir su corte la comunidad indígena.

—La Compañía Aguadora de Chinandega no da cumplimieno al abasto de la ciudad.

—Falleció en León el Presbítero Doroteo Amaya.

Dióse en Granada a beneficio de la Catedral en construcción, una magnífica velada.

—Don Bernardo Cordero Reyes tomó posesión de la Jefatura Política de Jinotepe, por permiso concedido al señor José León Román y Reyes.

—Está funcionando en Chinandega la fábrica de aguas gaseosas del señor Hernaldo Ibarra, la que al decir de muchos es la mejor del país.

—Satisfactorios han resultado los exámenes de las escuelas practicados en casi todo el país.

—Trátase de aumentar el personal de empleados del telégrafo, en varias oficinas, por excesivo trabajo.

—Hay gran movimiento en los cortes de madera de San Miguelito. Constantemente salen embarcaciones cargadas con destino al extranjero.

MRS LIZETTE MOROSINI.

LO IBAN A DEPORTAR

Después de haber llegado felizmente a los Estados Unidos el "Connoisseur" italiano Profesor Elia Volpi, con su Secretaria Mrs. Lizette Morosini, estuvo a punto de ser deportado, por haberse recibido un cable de Florencia, Italia, que decía que Volpi había traído a Merosini a los Estados Unidos con el objeto de ejercer actos inmorales con ella. Volpi apeló a los Tribunales contra el mandato de deportación y éste fue revocado.

Murió la señorita Clara Alvarado

Después de larga y penosa enfermedad dejó de existir ayer la señorita Clara Alvarado, quien consagró la mayor parte de su vida en socorrer en su profesión de obstétrica a la clase proletaria.

Murió, víctima de una enfermedad contraída en su abnegada profesión. Por largo tiempo estuvo al frente de la Casa de Maternidad, cargo que abandonó hace apenas tres meses, después de 5 años de constante trabajo.

Un lujoso acompañamiento de señoras, señoritas y caballeros, acompañó el cadáver a la última morada. El féretro salió de la Capilla del Hospital.

El carro fúnebre iba cubierto de ofrendas florales.

Por tan sensible suceso, enviamos nuestro sentido pésame a la atribulada familia y en particular a doña Juana Alvarado v. de Alvarado, hermana de la extinta.

Liga Irlandesa que resuelve declarar la Independencia

Nueva York, marzo 15. — Los simpatizadores de la Liga de la Libertad nacional irlandesa aprobaron hoy la resolución de declarar la independencia de Irlanda, solicitando al mismo tiempo su reconocimiento por las potencias mundiales, y de advertir a los americanos que se abstengan de viajar a bordo de buques que lleven contrabando de guerra.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Manteca pura chicharrón SMITH al por mayor

Para pedidos dirigirse a

ALFONSO ALTSCHUL

Boletín de Limón

Noticias fidedignas me informan que el diecinueve del corriente, como a las tres y media de la mañana, falleció en Sixola Damián Sánchez, oriundo de San Rafael de Heredia. Se encontraba Sánchez platicando con una negra en momentos en que se acercaba un negro jamaicano, marido de aquélla; el negro celoso se armó de un revólver y disparó tres tiros, dejándole muerto instantáneamente. Sánchez fué policial de la finca List Laytonia. Su cadáver fué sepultado en Guabito como a las siete de la noche. Las autoridades investigan el hecho. Sánchez tiene familia en Heredia, y les deseamos cristiana resignación ante este imprescindible mandato del destino, acompañándoles en su pesar.

—El activo y laborioso artesano don Aníbal Rivas, nuestro buen amigo, que con su corrección sin tacha se ha captado la simpatía del público limonense, ha trasladado su taller de platería, a una casa frente a "La Palma", en donde se pone a la disposición de su numerosa clientela. Le deseamos en su nuevo establecimiento buena suerte para que recoja muchos coloncejos.

—Corre el rumor de que doña América Abreu de Méndez, se encuentra gravemente enferma del corazón en la Habana. Caso de ser cierto, presentamos al señor Méndez nuestro pesar y hacemos votos porque doña América se reponga y regrese pronto.

—Damos traslado a la policía de la costumbre poco prudente de los chaffeurs de este puerto, que se toman la libertad de transitar con sus carros por el caño de la acera; en primer lugar dañan ésta y en segundo término es bastante peligroso para los transeuntes. Hay personas demasiado nerviosas que pueden sufrir un accidente al verse sorprendidas por un automóvil a toda velocidad a su lado a un pie de distancia. Es urgente hacerles comprender que la calle es para los vehículos y la acera para la gente.

Corresponsal de AVILA

Richard Kriebel

Dentista Alemán

HA TRASLADADO su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia

Indicador de EL IMPARCIAL

27 LUNES Marzo

MARITIMAS

Ayer a las 5 p. m. zarpó con destino a Bristol, vía Cristóbal y Kingston, el vapor inglés "Coronado" de 3905 toneladas, Capitán Jones y 90 tripulantes. Pasajeros: Julia vda. de Lee, Chas H. Maal, Benjamín Jaramillo, Carl Schraubstalterkn, Gustavo Pradilla e hija, Antonio Soto, Marián A. Mallet, José Quiroga, Edward Crook, J. S. Briggs, R. C. Taylor, Alfred Greens, John C. Hipp, Chas A. Perlee, John C. Gorian, C. D. Herrón, C. H. Spanlyng, R. C. Campbel y señora, H. E. Maier, E. J. Mettke, C. H. Mann y señora, David Cole, John Lindell, Andrew Mantes de Oca, Charles Havàng, G. B. Byan y señora, C. F. Smithiers, Peter Johnson, Ramón Montana, J. Rodney, A. F. Wright, E. T. Owens, Clodo Urauy, Juan Solera, F. E. Espriella, Josefina Hade Zúñiga, José Zúziga, Jesús Soto, B. B. Meikell y señora, W. L. Black, señora y niña; F. R. Rea, M. L. Puterbaugh, E. N. Orane, Chas E. Chase, E. G. Vanelyck e hija, 25 artistas de la compañía Fregoli, 6 idem de la compañía Sauri y 40 en cubierta. Correspondencia: 10 sacos; carga: 66102 racimos de bananos, 3 sacos de café y dos sacos de azúcar. Despachado por la United Fruit Co.

Ayer a las 8 p. m. zarpó con destino a Bluefielt, vía San Juan del Norte, el vapor nicaragüense "Semper" de 17 toneladas, Capitán Anderson y 6 tripulantes, pasajeros Fray Dionisio de Llorens Fray Ramón de Le Cuberri, E. Spanger, W. Campbell. Sin correspondencia, sin carga. Despachado por Lyman Smythe, Joaquín Ramírez H. E. Spanger, W. Campbell. Sin correspondencia, sin carga. Despachado por Maduro and sons.

Ayer a las 12 m. zarpó con destino a Nueva Orleans, vía Bocas del Toro y Cristóbal el vapor norteamericano "Cartago" de 3103 toneladas. Capitán Campbell y 102 tripulantes. Pasajeros: Wm. F. Jones Julio Borbón, Juan Matamoros, Jorge A. Moreno, H. H. Roussean y señora, Roberto Barrantes, Fernando García, Carlos Johaning, R. R. Hand y 3 en cubierta. Correspondencia: 17 scos. Carga: 77 cajas naranja, 2 cajas instrumentos de ingeniería, 359 piezas madera guayacán, 1 caja partes locomotora. Despachado por la United Fruit Co.

Despachado en Puntarenas el 26 de marzo de 1916 a las 4 p. m. Recibido en San José el día p6 de marzo a las 6 p. m.

Hoy a las 4 p. m. fondeó el vapor inglés "Salvador" de 6549 toneladas procedente de Salina Cruz con un día de mar de Corinto a este puerto. 59 tripulantes. Capitán Dadies y consignado a Felipe J. Alvarado y Compañía. Sin pasajeros a este puerto, 5 en tránsito. Carga: 309 bultos con 31 toneladas. Correo: 4 sacos.

TELEGRAMAS REZAGADOS

En la Central de Telégrafos existen los siguientes:

José Pérez, de Limón. Ramón S. Brenes, de Cartago. Catalina Guevara, de Turrialba. Padilla, de Puntarenas. Luisa Leonor Miranda, Bluefields. Dolores, Guatemala. Ascensión Mora, de Santa María. Adela Mora, de Orosi. C. López, San Salvador. Presbítero Moisés Salas, arcero.

AVISO

Comisionado por sus dueños don Francisco y don Bertucio Fernández Jinesta, vendo la hacienda, situada en La Macanona a corta distancia de Esparta. Está inscrita en el Partido de Puntarenas, tomo 340, folio 15, finca 3679, asiento 7. Es terreno de primera. En su mayor parte cultivado de pastos, con una montaña en que abundan las maderas de construcción. Tiene como 70 áreas cultivadas de caña de azúcar. Además, forma parte del inmueble una hermosa casa para familia numerosa. Sus aguas son abundantes, tanto en la estación lluviosa como en la seca. Vale diez mil colones.

Oigo propuestas en mi oficina. Alajuela, 6 de marzo de 1916.

TRANQUILINO CHACON,
Notario.

EL IMPARCIAL

frente al Cuartel de Artillería.
Se publica todos los días del año
Diario, inclusive los domingos)
Corresponsales en Londres, París y New York.

Teléfonos: Dirección, 701. — Administración, 702.—Apartado, 318.
Colaboración solicitada. No se devuelven originales.

Precios de suscripción local.

Un mes	₡ 1.00
Tres meses	3.00
Seis meses	5.50
Un año	11.00

Los mismos precios

Para los Estados Unidos, América Latina y Europa:

Año	$ 6.00

"Malaroides"

Pastillas contra el Paludismo, Grippe, Neuralgias, Jaquecas, Anemia, Neurastenia y Debilidad Nerviosa. -- De gran valor en el tratamiento del PALUDISMO y en el de todos los estados febriles, cualquiera que sea su causa.

PREPARADOS POR

Hermann & Zeledón

Botica Francesa

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo

MULTITUD DE CASOS CURADOS

Fíjarse en las certificaciones que acompañan a cada caja.

DEPOSITO EN SAN JOSE: BOTICA FRANCESA.

Propietario: Salomón Chajud.

Las Juntas de Abangares.

La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme la ley.

Mande teñir su chal, pañolón, vestido, etc. a la Tintorería Peralta al Sur del Colegio de Señoritas

:- Precios de situación -:

Carlos Peralta Osorio
Vicente Peralta Flores

Hasta segundo aviso compramos

DULCE

de buena calidad, en tapas o en marquetas, a razón de CUATRO COLONES el quintal puesto en nuestras bodegas de San José o en la Esatción del Ferrocarril en Alajuela

San José, 22 de marzo de 1916

LINDO BROTHERS

Sombrerería Imperial

— DE FEDERICO AYMERICH —

Acaba de recibir un inmenso surtido de sombreros de pita, medianos y finos, desde ₡ 5.00 hasta ₡ 100.00. Especialidad de la casa: unos sombreros de pita, pintados, y que han tenido mucha aceptación, para las señoras que van al campo. El gran sombrero para la temporada. Sombreros de fieltro, en distintas formas, clases y colores.

El sombrero que he recibido es legítimamente Monte Cristo.
PRECIO DE VERDADERAS GANGAS

SE ARREGLAN SOMBREROS DE TODAS CLASES
Contigue a la Botica Oriental y frente al Pasaje Jiménez.

TIENDA ROMERO

Ha recibido un inmenso surtido de mercaderías: de París, Londres, Barcelona, Milán y Suiza; entre ellas las siguientes:

Géneros de seda.
Formas y sombreros para señoras y niñas.
Tohallas de seda.
Guantes.
Pañuelos.
Botones.
Cintas.
Carr eles.
Motas.
Polvos.
Abanicos concha.
Juegos para tocador.
Lienzas finos.
Algodón para bordar y zurcir.
Casimires y Sargas.
Pantuflas para hombres y mujeres.
CORSETS "LA REVISTA" en diferentes calidades.
Medias para señoras, hombres y niños.

Gran novedad en artículos para hombres

"LA DESPENSA"

ALMACEN DE VINOS Y PROVISIONES

Avenida Central, Este — Frente al Banco Anglo

Depósito del afamado Rey de la Mesa Vino

VESUBIO

A las familias: Antes de hacer sus provisiones hagan una visita a este establecimiento y quedarán satisfechos

LUIS ARONNE & Co. Propietarios.

Teléfono 584

YA LLEGO A "LA MARINA

Pimentón, Harina Gold Medal, Ostiones y Camarones en lata, Bacalao, Salmón y otros muchos artículos baratos para LA CUARESMA

Gran Depósito de Maderas

DE

SUAREZ Y CUEST

Avisamos a nuestra numerosa clientela que por contrato celebrado con Mr. G. H. Massey, hemos cerrado el depósito de maderas, habiendo adquirido las existencias al "Depósito de Maderas del Pacífico" (antes "Pacific Lumber & Co.) que seguirá surtiéndose de nuestro aserradero de Orotina.

W. R. Grace & Co.

San Francisco :: New York :: New Orleans

-:Importadores y Exportadores:-

Agente General para Costa Rica:

F. WISS

--- Apartado 171 ---

Desea usted paladear algo exquisito?

Se siente usted débil o nervioso? — Trasnochó usted? — Se agitó demasiado en el baile? — Pretende casarse?

PUES BEBA "PONCHE INGLES"

Su esposa, su novia, sus amigas, toda dama de buen gusto, agradecerá a usted el regalo de una botella.

DE VENTA EN TODAS LAS CANTINAS

Agente exclusivo para Costa Rica,

ALFREDO SASSO R.

Teléfono 121. — San José. — Apartado 186.

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Ya llegó la conocida MANTECA marca SMITH, la mejor que ha venido a Costa Rica

Unicos Agentes para Costa Rica: H. MANN & Co. -:- New York

Depósito en San José: **Víctor Fabián** :- *Teléfono 724* -: *Depósito en Puntarenas:* **Luis Casalvolone**

De colaboradores

Instrucción popular

El país necesita de que el ciudadano, cualquiera que sea la esfera social en que se mueve, tenga instrucción para que desempeñe mejor las labores personales, municipales, políticas y sociales a que está obligado.

Un obrero, un trabajador cualquiera, un sirviente, analfabetas son casi valores negativos y su trabajo no puede ser nunca igual en cantidad ni en calidad al del hombre que lee, escribe y cuenta; en una palabra, que posee por lo menos una instrucción elemental.

Por eso los gobiernos de Costa Rica, los buenos ciudadanos que desean la civilización, engrandecimiento y felicidad de la patria, se han interesado y se interesan cada día más por combatir la ignorancia que tantos males acarrea a la comunidad entera.

La ignorancia es una de las mayores plagas que pesa sobre los pueblos. Por eso el Estado invierte muchos millones de colones en mantener la enseñanza abriendo cada día escuelas en todos los caseríos de la República en donde se da la instrucción gratuita y se hace obligatoria bajo un plan científico y adecuado que responda a las altas miras de levantar al pueblo, ávido de sorber en esta cristalina fuente, donde puede alimentar su inteligencia, modelar su espíritu y abrirse campo para aspirar a un ambiente mejor que en el que vive.

Después de estos establecimientos de enseñanza costeados por el Gobierno o estado existen otros de carácter privados particulares a los que a pesar de eso, se les exige también seguir el mismo plan oficial y vigilancia.

Cualquiera pudiera creer que tratándose de escuelas privadas es una invasión ta los derechos; pero no debe ser ese el criterio sano y juicioso porque así como el consejo de sanidad tiene derecho de inspeccionar los artículos de alimentación, secuestrando y destruyendo los que en su concepto son nocivos a la salud, así también los administradores de la instrucción pública tienen derecho de inspeccionar, aprobar y prohibir los sistemas de instrucción cuando resultan deficientes o contrarios a los fines que se proponen las leyes de eiseñanza. Que Costa Rica avanza cada día más en la instrucción de sus hijos, en una verdad evidente.

Es digno de aplauso el entusiasmo con que el actual Gobierno mira la instrucción popular.

La creación de escuelas ambulantes es un gran paso dado en favor de la instrucción. Era una necesidad que ya se dejaba sentir en aquellos pueblos donde por su escaso número de alumnos o ya por las distancias que hay que recorrer para asistir a las escuelas públicas se privan muchos centenares de costarricense del beneficio de la enseñanza. Estas escuelas no solamente son para niños, sino para adultos a la vez.

Sin embargo, no están establecidas en todos los caseríos de la República que las necesitan, por haber estallado la guerra europa, quien vino a mermar las rentas del Estado, encontrándose exhausto el tesoro nacional.

Estoy seguro de que si estos acontecimientos no hubieran venido a entorpecer la situación pecuniaria no sólo en estas escuelas se hubiera pensado, sino también en las de adultos que ya son una necesidad.

Cuando el impuesto directo empiece a dar sus frutos, podrá dársele a la enseñanza mejores giros a la agricultura al comercio y a las artes y oficios.

UN SUSCRITOR

Belén, 3 de marzo de 1916.

LA ANTIGUEDAD
del espionaje

Los alemanes son maravillosos adaptadores. No inventan, pero se contentan con aplicar las ideas de los otros. Incluso para el espionaje del que han pasado como maestros. No han innovado nada. Han modernizado simplemente las fórmulas de Suen Tizé, un escritor militar que fué contemporáneo de Confucio y que en sus "Máximos de guerra" se expresaba así:

"Un ejército de cien mil hombres, a mil estadios de distancia, cuesta por día mil piezas de oro al tesoro público; además las prestaciones arrancan de sus trabajos a 700.000 hombres que se agotan a lo largo de los caminos. En esas condiciones sería la última inhumanidad prolongar la espectativa durante años cuando basta un día para vencer y de privarse de conocer los movimientos del enemigo para economizar cien piezas de oro.

Lo que da la victoria al príncipe esclarecido, al sabio capitán y lo distingue del vulgar, estriba en que es el primer informado.

Si es el primer informado no lo debe a consultas de espíritus ni a comparaciones o conjeturas, sino a la mediación de los que conocen al enemigo.

Hay cinco clases de espías: el usual, el interior, el espía oculto, el de muerte y el de vida.

El primero es un hombre del país. El segundo un antigua empleado del enemigo. El tercero un espía del enemigo cuya voluntad se ha ganado. El cuarto el que facilita a un espía del enemigo falsos informes. El quinto el que va y viene entre el enmigo y nosotros.

Nada es tan preciso a un ejército como un espía. Ningún servicio está mejor recompensado; ningún empleo exige más secreto. Sin la prudencia y la ciencia se puede servirse de los espías; sin la justicia y la humanidad no puede ordenárseles; sin un profundo misterio no se puede aprovechárseles. Trátese de atacar a un ejército, de dar el asalto a una plaza o de matar hombres, es preciso conocer primero las posiciones, los proyectos del enemigo, los nombres de los hombres, y los espías son quienes nos facilitan esos datos.

Es preciso también descubrir los espías del enemigo para tratar de retenerlos a nuestro servicio. Pero hace falta saber que se puede hacer otro tanto con los nuestros. El espía que tiene más conocimientos es el espía oculto; jamás podrá pretársele toda la atención que merece.

El príncipe ilustrado, el sabio capitán que eligió como espías a los hombres mejor informados tiene que obtener la victoria; aquí está la principal ventaja que permite a los ejércitos moverse con toda confianza".

PULPERIA
"LA FLOR DE LIS"
de Felipe Rey.

Avenida 10a. Este, 200 varas al Sur del Colegio de Señoritas.

Establecimiento el mejor surtido y el que vende más barato de todo el vecindario. -- Existencia completa de víveres y demás artículos del ramo de abarrotes.

DR. J. M. SEGREDA,

Especialista en incorrecciones de la vista, graduado en Nueva York.

Después de una jira de dos años por Nueva Orleans, Guatemala y Habana, ofrece de nuevo sus servicios a su numerosa clientela.

Oficina: 50 varas al Oeste de la Botica Francesa. Horas de Consulta: de 8 a 10 a. m. y de 1 a 4 p. m.

Teléfono No. 497.

GIROS SOBRE EL SALVADOR

Venden por cualquier cantidad y por telégrafo.
Pasaje Jiménez. Local No. 5.
E. A. Robles & Co.

RELOJERIA SUIZA
Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.

Relojes de pulseras para señoras, surtido.

PRECIOS BARATOS

PATENTE BARATA

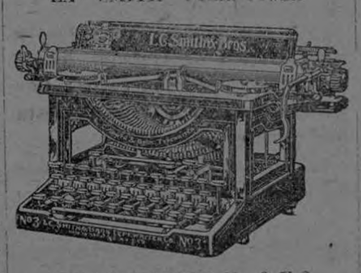
Se vende una de Vinatería y Taquilla.

Entenderse con Gerardo del Olmo, Oficina de la liquidación del Banco Comercial, frente al Banco Anglo.

FINCA

Vendo una al norte de Barba, en un punto llamado "El Zanjón" o "Birris", como de 60 manzanas; ocho de caña, 7 de maíz y el resto potreros. La atraviesan tres ríos y dos vertientes y está rodeada de bosques por ambos lados. Tiene casa grande y nueva. Para precio y condiciones dirigirse a Francisco González en Heredia.

LA "SMITH" SILENCIOSA



NUEVO MODELO No. 3 Y 8.

Cojinetes de bola de larga duración. Escritura visible.—Teclado sencillo.

Solicítese el nuevo catálogo que explica por qué la máquina L. C. Smith & Bros es sinónimo de servicio superior.

Pongo a la disposición de mis amables clientes una nueva remesa de dichas máquinas, cintas y el taller de reparaciones y limpia.

PAUL WEDEL,
Agente General.

COMPRO

Aviso a todas las personas que DESEEN VENDER muebles, alhajas, joyas finas, máquinas, pañolones, instrumentos de música, armas de fuego, relojes, cocinas y toda clase de utensilios.

Pagaré buen precio. En mi oficina "LA ESPERANZA" 150 varas al Sur del Mercado.

Juan Rafael Acuña A.

Edgar Knohr & Co.
San José - Limón
GRAN ALMACEN
de
géneros y abarrotes
Cerveza Pfaff's

THEO. KIRCHHOFF & Co.
430 Bradbury Building
LOS ANGELES, California

Compran café beneficiado a los mejores precios
Hacen adelantos liberales sobre consignaciones
Entenderse con el representante en Costa Rica
VICTOR FABIAN
Apartado 682. Teléfono 724
San José

DR. E. F. KRIEBEL
DENTISTA AMERICANO
Cambió su oficina al frente de la Plaza de la Artillería, esquina diagonal al Banco Internacional.

El Hotel Castilla
Se ha trasladado frente al local que ocupó, siendo el local muy higiénico y expresamente para hotel, con grandes comodidades para el pasajero, a precios módicos
Teléfono 737 Lucio Herrera

COMPAÑIA "EL SOL"
Médico, medicinas y un subsidio en caso de enfermedad, más una suma en caso de muerte; todo por dos colones mensuales.

El éxito de esta compañía ha dado pie para que otros envidiosos quieran también hacer compañías parecidas: "El Hogar", "La Confianza", etc., etc.

Cuando usted se apunte a alguna cosa hágalo a lo ya conocido y no a lo nuevo por conocer. Sea usted cauto.

Todos los adherentes a la Compañía "EL SOL" están plenamente satisfechos, porque la Compañía es seria y es responsable.

"EL SOL" tiene los mejores médicos del país. Asegúrese hoy mismo y no espere a que la enfermedad o un accidente lo hagan lamentarse de no haberlo hecho antes. Más vale ser previsor.

Oficina: Avenida 2a. Este; Calle de la Estación.

"LA IBERIA"
Gran Fábrica de Café Molido — Calle 10a. Sur, Avenida 14 Oeste 200 varas al Norte de la Compañía Constructora.

Contando con la maquinaria más moderna que ha venido al país, muele únicamente Café de primera calidad. Para garantizar al público contra cualquier adulteración, se muele el artículo en presencia del cliente.

Se envía a domicilio. — Haga sus pedidos por teléfono No. 629.

FRANCISCO GONZALEZ NOSTI.

La Jabonería Española de Pedro González
FRENTE AL CUERPO DE BOMBEROS
compra sebo seco a Cj. 16-50 y fundido a Cj. 20-50

LA MEJOR AGUA MINERAL GARANTIZADA
para las enfermedades del estómago.
FABRICA EN SIFONES
"LA NAVARRA"
Apartado No. 697. — Teléfono No. 478.
SERVICIO A DOMICILIO AL ESTILO EUROPEO
Los sifones que no lleven la marca no son legítimos.

J. M. CABANAS & Co.
NUEVA ORLEANS
Representantes exclusivos de manufacturas americanas, cuentan con grandes existencias de mercancías para atender con esmero y prontitud cualquier orden de pedido que se les envíe, garantizando completa selección hecha personalmente por la casa en los despachos que se verifiquen.
AGENCIAS ESTABLECIDAS Y CUIDADOSAMENTE ATENDIDAS EN TODO CENTRO AMERICA
Representante para Costa Rica: Sr. E. SALAZAR S.

¡Saigon! ¡Yokoama! ¡Kiaochau! ¡Koyochau!

¡REALIZACION! -:- ¡REMATE!

Del sábado 4 del presente en adelante se abrirá una GRAN EXHIBICION ORIENTAL, frente al Banco Anglo al lado de la Sastrería de don Miguel Borrás, de los artículos más flamantes que acaban de producir la gran China y el Japón, como sedería, pañolones, kimonas, abrigos, payamas, pañuelos, chales, chalinas, etc., etc. Cristalería, porcelana, finísimos artículos de marfil. Todo se venderá a precios de quema y por las noches habrá remates de esos mismos artículos.

Aprovéchese de esta única oportunidad de hacerse de magníficos artículos por poco precio.

San José, marzo de 1916.

Muchachos
Se necesitan muchachos con recomendación y que no estén en la escuela para vender este periódico al pregón.
Informes en estas oficinas todos los días de 4 a 5 de la tarde.

AVISO IMPORTANTE
Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados, la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para cloacas.
Pida informes y precios a
RIVERA Y CIA.
Teléfono No. 11. Cartago Apartado 21.

DR. SOLON NUNEZ
MEDICO-CIRUJANO DE LA FACULTAD DE GINEBRA
Ha abierto su despacho frente a la Imprenta Nacional en construcción, 50 varas al Norte de la Plaza de la Artillería.
Horas de consulta: de 10 a 11½ a. m. y de 1 a 3 p. m.

¡RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!
Unica preparación que quita la caspa y evita la caída del cabello.
De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

Buena oportunidad
Por tener que atender otros negocios se vende el acreditado Hotel España, negocio de positiva utilidad, recién reformado y con nuevo contrato por largo tiempo.
Entenderse con su dueño en el mismo hotel.

H. MANN & Co
NEW YORK
Produce Exchange Building.
Importadores — Exportadores — Comisionistas
Reciben en consignación Productos del país.
Representante,
WM. WERCKENTHIEN.
Oficina: Frente al Royal Bank.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Caen en una trampa los cacos que robaron en el café "La Feria"

Don Antonio Ortega Herrera, dueño del lujoso establecimiento de cantina y repostería *La Feria*, sito en el Pasaje Dent, en Las Arcadas, desde hace muchos meses venía siendo víctima de robos misteriosos efectuados en su casa de negocios, sin que por más de inquirir, llegara a saber el cómo y por quiénes estaba siendo explotado impunemente.

Como el señor Ortega Herrera tuviera amplia confianza en sus dependientes y en vista de la efectividad de las pérdidas que con repetida frecuencia se notaban en la bodega de la casa y aun en el mismo establecimiento, decidió antenoche salir de dudas y con tal fin encargó a sus servidores Antonio Gauta, Carlos Sabatino y un alemán de nombre Oscar, para que pasaran la noche dentro del establecimiento, una vez que éste fuera cerrado, y así fué como los espíritus que hacían desaparecer las mercaderías de *La Feria* cayeron en poder de la autoridad, personificados en Manuel Ruiz Sánchez y Porfirio Vargas Hernández, los cuales están a esta hora en lugar seguro.

Sorprendidos que fueron los cacos por la celada que les tendiera su víctima, éstos confesaron a la autoridad su delito manifestando que para introducirse al establecimiento se introducían al techo de la casa, en donde se orientaban hacia el lugar en donde está un tragaluz disimulado por una ventanilla de vidrio; quitada cuidadosamente esta mamparita, se descolgaban al interior del establecimiento, saliendo por el mismo lugar bien provistos de lo que mejor creyeran y tuvieran a mano, colocando la ventanilla en el mismo sitio, con el mayor cuidado.

Registrada que les fué la pieza que en compañía ocupaban los delincuentes, en cuyos trabajos de construcción estaban ocupados, les fué encontrado allí un verdadero depósito de mercaderías que por su estado dan a comprender que son restos de mayor cantidad acumulada por ellos en sus visitas nocturnas periódicamente hechas al depósito que en su beneficio y con el nombre de *La Feria*, les tenía en la vecindad el señor Ortega Herrera.

A uno de los detenidos, Porfirio Vargas, le fué encontrada en el bolsillo una llave con la cual se abre perfectamente la bodega de *La Feria*, y por esto y porque desde enero de este año se vienen notando en dicho negocio las pérdidas aludidas, suponemos que la especulación a que se dedicaban estos modernos comerciantes, y a quienes la policía les ha cortado las alas, era de más importancia de lo que parece, siendo casi seguro que Ruiz Sánchez y Vargas Hernández hayan tenido como lugares de expendio poblaciones distantes de esta capital.

Los detenidos están a la orden del Alcalde Segundo de esta ciudad, don Ricardo Mora Aguilar, en donde se sigue la investigación del caso, y dada la actividad judicial, esperamos ver pronto descubierto todo lo referente a este hecho.

Próxima boda

José Ramón González tiene el gusto de participar a usted el próximo matrimonio de su hija Marina con el señor don Alberto Chavarría Escalante.

San José, Marzo de 1916.

Felices ellos, que al fin van a ver cristalizados en realidad los dulces sueños de un amor puro; dichosos porque la vida los invita a cruzar sus senderos por sobre alfombras de flores.

Nosotros les auguramos una inextinguible felicidad, que bien se la merecen las dos almas escogidas que van a unir su suerte.

Alberto Chavarría M. y señora, tienen el gusto de participar a usted el próximo matrimonio de su hijo Alberto con la señorita Marina González Ulloa.

DARIO SE DEFIENDE

No son ciertos los cargos que se le hacen

(POR TELEGRAFO)

Señor Director:

Ruego a usted dar cabida en las columnas de su digno diario la presente protesta, encaminada a desmentir la nota informativa q' aparece hoy en *La Información*, la cual manifiesta que Darío Estrada se hace pasar como Secretario del señor Ministro de la Guerra, para atemorizar a los agentes y suscritores del blasfemador periódico *La Información*. Nada más incierto, pues jamás he pronunciado el nombre del señor Ministro: lo uno, por deber de amistad y de respeto y lo segundo, por el hecho de no ser empleado desde hace tiempos de la Secretaría de Guerra. Derrame *La Información* sus diluvios de cólera sobre mí, puesto que no le he hecho más daño que dejar por doquier que voy la noticia de que *La Información* está a punto de desaparecer, haciendo por todo lo humanamente posible propaganda en favor de EL IMPARCIAL, por ser éste sol de amor, de saber y de justicia, y por considerarlo a la vez el llamado a libertar al pueblo de las garras de la barbarie, de la mentira y de la superstición, que es lo que simboliza y tiene por bandera el periódico *La Información*.

Salid del escondrijo para veros y poned la firma del autor de la descarnada y mentirosa crónica, si no queréis que como águila altanera abandone estas llanuras y montañas y vaya a reposar majestuosamente sobre el alfombrado de vuestros departamentos de intriga, como hace 2 meses me vi obligado a entrar con entereza de espíritu y corazón a exigirles reparación por otra crónica llena de falsedades como la actual. Tan pronto olvidáis las cosas? Mirad que aun pueden aparecer cosas dormidas, volved los ojos y sabed que no soy hijo de la hermosa Andalucía, pero sí de la muy noble Asturias y que como tal amo más la acción que la palabra por ser la primera propia de los hijos del principado la cual tiene por único blasón la nobleza, el arrojo y la honradez, que bien lo pueden tener los canarios como Borges, pero no, nunca lo pueden tener aquellos que la historia marca como renegados, verbi-gracia, los que laboran sin piedad en el alma de la muy noble y hermosa Colombia, la puñalada de muerte de traición, los que cambian de patria como de camisa; a éstos son los que Darío malquiere y desprecia.

Darío Estrada.

Vida comercial

Se ha constituído en Cartago la sociedad mercantil colectiva que girará bajo la razón social de *Suárez y Rivera*; tendrá su domicilio en Cartago y en Sevilla, en España, donde se establecerá el socio Suárez. Capital: 1.000 colones. Ambos socios son Administradores, con facultades de Apoderados Generalísimos.

En San José se ha constituído la sociedad mercantil colectiva para la fabricación y expendio de una sustancia llamada *Lavandina Líquida*, aplicable al lavado de ropas y otros usos similares. Razón social: *Mata y Cía*. Duración: 4 años. Capital: 500 colones.

Se disolvió la Sociedad Balma y Corvetti, habiéndose hecho cargo del activo y pasivo el socio Edgardo Balma.

José Ching, de Limón, le traspasó al señor Juan Lillo sus negocios en Matina, incluso patentes. El señor Lillo se ha hecho cargo del activo y pasivo.

Jesús Santos Lee, de Heredia, le vendió a don Arturo Bonilla Ugalde su establecimiento de comercio, sito en el Mercado.

El 5 del mes entrante celebrará una reunión general extraordinaria la Compañía Gran Fábrica de Pan. Hora: las 4 p. m. Objeto: resolver sobre proposiciones que hace a la Compañía el Gerente, algunas de las cuales entrañan modificaciones en los estatutos.

Los accionistas de la Compañía *El Sol han* sido convocados a una asamblea general extraordinaria, que se verificará el sábado 1. de abril a las 8 p. m. Se trata de aclarar un artículo de los Estatutos.

CAPRICHOS

Los novios de hoy no piden ya aderezos ni tampoco pulseras; está en moda ahora pedir una botella de Cerveza Traube.

Sociales y Personales

—Sale hoy para Puntarenas, de donde seguirá para Nicaragua, nuestro estimado amigo don Eduardo Avilés R., quien ha estado viajando por Centro y Sud América, en representación de la prensa de El Salvador.

—El 9 de abril entrante saldrá para España, en donde se radicará definitivamente, don Rafael Cueto, socio de la firma *Suárez y Cueto* y amigo nuestro muy estimado. Sintiendo mucho la partida del estimado amigo, desde ahora le anticipamos nuestros mejores deseos porque sea muy feliz en su viaje, y porque no se olvide de quienes en esta tierra lo aprecian tanto.

—Regresó de Puntarenas, trayendo las mejores impresiones de allá, el distinguido amigo don Macedonio Esquivel, Director General y Administrador de Correos.

—Sentimos muy de veras el desgraciado accidente de que fué víctima uno de los niños del distinguido hogar Salazar-Céspedes de Puntarenas.

Duelo.... a un kilómetro de distancia

Grecia, 25.

Muchas y continuas son las quejas que presentan los distintos vecinos de esta jurisdicción con motivo de los abusos que algunos propietarios cometen, haciendo uso de las aguas de los ríos para riego de los cañales, dejando a los caseríos sin ese indispensable elemento y perjudicándolos, como es natural, grandemente; con tal motivo la autoridad ha dictado medidas enérgicas, y se ha multado a todas aquellas personas que incurran en tan grave falta.

—El Jefe Político de Naranjo vino hace algunos días acompañado de varios vecinos de aquella villa, con el propósito de llevarse la quebradora que el Municipio de aquí les prestó; pero debido al mal estado de muchos puentes los cuales se teme que acaben de destruirse por el mucho peso de las maquinarias se consideró peligrosa dicha empresa. De modo que no se podrá llevar sino hasta que estén debidamente asegurados los malos pasos, lo que sentimos bastante, pues nuestro deseo era poderles servir en algo a los vecinos de Naranjo.

—Para los amigos don Adolfo y don Enrique Peralta, lo mismo que para doña Francisca Peralta, nuestro sentido pésame por la muerte de su estimable hermano don Juan Vicente Picado, acaecida en la capital el domingo último.

—El señor Cura, por medio de hoja volante, pone en conocimiento de sus feligreses la exhaustez de fondos para celebrar debidamente los días grandes, y al propio tiempo los excita para que a la medida de las circunstancias, ayuden con algo. Ya lo saben aquéllos que deseen ayudarle al señor Cura, que pueden llevar su limosna a la casa cural.

—En estos días, y por asuntos de poca monta, pero considerados por uno de los ofendidos como de gravedad incomensurable, se desafiaron dos valientes muchachos de por acá. El duelo, según se concertó, resultaba un cuasi-suicidio, pues la distancia a que debían dispararse era únicamente de un kilómetro; por ser ésta tan corta, juzgamos que las armas designadas debieron ser cañoncitos 42 alemanes o 75 franceses. Nos alegramos de que no se efectuara dicho bombardeo!

CORRESPONSAL

Robo escandaloso en Corralillo

Corralillo, 26. — Por telégrafo.

Hoy a las cuatro de la mañana fué sorprendido este pueblo por un escandaloso robo llevado a cabo por los cacos en casa del señor don Celso Brenes, persona de honradez y laboriosidad. El señor Brenes es portador de los fondos de la iglesia, que ascendían a tres mil sesenta y un colones en pagarés y dinero efectivo, llevándose los cacos el efectivo que encontraron por valor de ₡ 1.146. Para ejecutar el robo se vieron obligados a forzar las puertas y sacar la mesa donde guardaba el señor Brenes dicha cantidad, conducirla a un barranco, donde la destrozaron para apoderarse del dinero. Los pagarés aparecieron pegados en la cocina de dicha casa. El activo Juez de Paz Simeón Barrios ha detenido a tres sospechosos. Hay muchas esperanzas de esclarecer el crimen. Tenemos que lamentar la ineptitud del actual Agente de Policía, que vive a una hora de camino y no obstante estar enterado de este asunto, no ha sabido cumplir con su deber. Ojalá tome nota el señor Gobernador de Cartago.

CORRESPONSAL

Atentado anarquista

Ayer, sábado, por la noche, en una ventana del restaurante "Dos Hermanos", de don Miguel Calvo, situado a cincuenta varas al Norte del Mercado, fué colocada una bomba de gran tamaño, la cual al estallar conmovió la casa violentamente haciendo pedazos las ventanas de vidrio, que en minúsculos fragmentos cubrieron el frente de la calle.

Como el hecho ocurriera como a la una de la madrugada, los inquilinos del establecimiento y demás personas que habitan en las casas vecinas, fueron despertados de un modo imprevisto por tan fuerte detonación, no atinando, en le silencio calmoso de la madrugada, con el sueño en los pesados párpados y el terror en las pupilas, a darse cuenta de lo ocurrido, creyendo muchos que la hora postrera les llegaba.

Este anarquista en ciernes, a quien el incógnito envuelve, y que en su intento no puede haberlo guiado más que un propósito malsano, será descubierto por la autoridad y recibirá por esa broma de tan mal género, el condigno castigo.

José Herrero y Marcos Aguilar dan cuenta de que un tal Anóligo los quiso estafar en la Calle del Cementerio. En efecto Anóligo les tomó la delantera y dejó caer un cheque por valor de 125 colones.

Enseguida se los ofreció por la suma de 50.

Pero los avisados viandantes contestáronle: "No fumamos", y dieron aviso del hecho a la policía.

—Al Sr. Víctor Carvajal le hicieron un robo que no representa muchos colones.

Se persigue a los alígeros que cometieron su fechoría a pleno sol.

—A don Ramón Barrantes, en San Joaquín de Heredia, le dieron un "golpe" los cacos. Cargaron con toda la ropa del establecimiento.

Estímanse las pérdidas en más de cien colones.

Se levanta una cuarentena

Se ha recibido una circular de Jamaica notificando que ha quedado derogada la cuarentena que se había impuesto contra Cuba, con motivo del último brote de peste bubónica.

Zarpó el Crucero Inglés con rumbo desconocido

Nuestro Corresponsal de Puntarenas nos dice que ayer a la 1 y media de la tarde zarpó con rumbo ignorado e crucero inglés *Rainbon*, de 3.600 toneladas, erizado de cañones, y con 270 tripulantes al mando de su Capitán Walter Hose.

El *Rainbon* ha tomado parte en tres fieros combates. Se cree que va hacia aguas sudamericanas en busca de un buque de guerra que se sospecha anda por esas costas.

La Guerra larga

Son muchos los que preguntan quejumbrosamente en los países neutrales: ¿Pero cuándo terminará esta guerra?

La guerra va a ser larga, muy larga. Es una guerra completamente nueva, q' no tiene semejanza con ninguna de las anteriores. Podía haber sido corta, talvez la más corta de la historia, si la batalla del Marne hubiese terminado con una derrota francesa. El plan de los alemanes era cronométrico: todo estaba marcado en su día y a su hora. Cuatro semanas para apoderarse de París entrando por Bélgica, luego dos semanas para aplastar a Rusia obligándola a pedir gracia, y finalmente el aislamiento de Inglaterra. Todo esto en un verano. Las hojas otoñales al caer de las ramas verían al Imperio alemán triunfante, sin que el mundo hubiese sufrido una larga perturbación.

Para conseguir esto los estrategas germánicos apelaron a la guerra de siempre, la guerra de Napoleón, la de Federico, del Gran Capitán, de Alejandro, de Aníbal; avances de invasión, movimientos envolventes, batallas. Era la guerra de 1870, como si desde entonces no hubiesen realizado los hombres ningún descubrimiento en el arte de matarse. Así hubiesen continuado los alemanes, a no sufrir el descalabro del Marne. Pero imposibilitados de seguir adelante, obligados a retroceder, apelaron a la guerra nueva, o sea, a la guerra subterránea.

Esta guerra de trincheras no es una improvisación inspirada por las circuntancias. La tenían bien estudiada los alemanes, como la última palabra del progreso militar. Pero como no juzgaban necesario al principio valerse de ella y esperaban triunfar con los antiguos procedimientos, sólo la emplearon al quedar convencidos de que era imposible la rápida victoria que habían imaginado. En resumen: Alemania empezó la guerra—como dice un autor inglés—a estilo de 1870; pero después del Marne tuvo que continuarla a estilo 1914, removiendo la tierra para fortificarse en su entrañas.

La lucha de japoneses y rusos en el Extremo Oriente fué la primera guerra en que se empleó el armamento actual, demostrando la experiencia que los hombres debían valerse del abrigo de las trincheras. Los oficiales rusos escribieron mucho sobre esto y los alemanes aprovecharon la lección. Un autor ruso llamado Bloch ha sido estudiado como un maestro por las estrategas germánicos.

Como consecuencia del gran progreso realizado en la fortificación de campaña, las batallas (cuando las hay), duran meses y la guerra debe forzosamente durar años. Ya no son posibles las guerras napoleónicas que a veces solo duraban semanas, ni las batallas decisivas que se resolvían en ocho o diez horas. Los ejércitos actuales, con sus frentes inmensos, sus masas interminables y sus monstruosos medios de destrucción, se equilibran, se agarran a la tierra, se inmovilizan, y la victoria es obra de años, una victoria por lenta desgregación, semejante al trabajo de una lima en un bloque de acero.

Los cañones monstruosos destruyen en unas horas las fortificaciones de cúpulas acorazadas y masas enormes de cemento, pero pueden muy poco ante la simple zanja que abren los soldados con sus palas. Lo que la artillería deshace de día lo restablece la infantería durante la noche. El trabajo del cañón, por enorme que sea, resulta semejante al de un sable que diese fieras cuchichadas en el agua. La parte, pero no deja rastro.

Cuando se ven de cerca las líneas de la guerra actual, se adquiere inmediatamente la convicción de que va a ser larga, muy larga. El observador sonríe ante los bravos consejos de los que contemplan la lucha a distancia y discuten con una mentalidad de cuarenta años, período de tiempo en que lo referente a los adelantos de la guerra moderna, representa varios siglos.

—Deben romper — dicen — Deben abrir un agujero en la línea enemiga.

¿Y qué...? Aunque la ruptura se consiga a costa de matanzas, detrás de las trincheras conquistadas, hay otras, y luego otras, y así hasta lo infinito, pues las fortificaciones de campaña se improvisan con rapidez. Total: que aunque se atacase día y noche (lo que no es posible) transcurriría igualmente muchísimo tiempo antes de llegar a algo definitivo. La gran potencia ofensiva del fuego de la infantería con el fusil de repetición, las ametralladoras, los cañones de tiro rápido, han hecho posible esta guerra subterránea. Hoy una trinchera cuesta más de conquistar que costaba en otro tiempo un baluarte de piedra, defendido por fosos.

—¡Entonces la guerra no va a terminarse nunca!—exclaman muchos.

—Sí. Terminará por la debilidad y la consunción de uno de los dos bandos, lo que requiere mucho tiempo. Y el que caerá indiscutiblemente será el bando de los imperios centrales.

Los Aliados, dueños del mar, tienen a sus espaldas los recursos del mundo entero. Los imperiales sólo cuentan con sus propios recursos. Aquéllos disponen de grandes reservas de hombres y cada vez sus ejércitos son más numerosos. Los adversarios se agotan lentamente; disponen de un material magnífico; pero el factor hombre escasea y decae en calidad. El voluntario inglés gana cada día como soldado; el reservista francés es hoy un granadero napoleónico. En cambio el temible ejército alemán, del tiempo de paz, el ejército profesional, duro y automático, que inició la campaña de 1914, ya no existe. Está pudriendo tierra; pereció en los combates. La famosa guardia prusiana no es hoy más que una colección de uniformes, vestidos por paisanos movilizados.

El material de guerra de los imperiales era al principio de una superioridad aplastante. Pero como no vencieron en el primer momento, los Aliados han podido aprender y fabricar, y hoy se equilibran industrialmente. Los que venían de lo alto y los que ascendían penosamente desde abajo, están ahora al mismo nivel. El movimiento continuará; de ascensión para unos, de decadencia para otros; lentamente, pero sin que nada pueda turbar su curso.

En lo que se refiere al factor hombre, la decadencia de los imperiales es ya indiscutible en estos momentos. Alemania, impulsada por la necesidad, toca con sus manos el fondo del saco.

Ya he hablado con un médico ilustre de París, movilizado por la guerra y que dirige un hospital en el frente. Es un carácter frío, incapaz de incurrir en exageraciones.

—El año pasado — dice — los heridos alemanes curados por nosotros eran hombres robustos y magníficos. Actualmente entran a mi hospital verdaderas caricaturas de miseria física. Muchos de los alemanes que curamos ahora si fuesen franceses habrían sido rehusados para el servicio de las armas. Mejores que ellos los tenemos en sus casas por inútiles.

Vicente Blasco Ibáñez

TEATRO VARIEDADES
MARTES 28, GRAN EXITO
Las víctimas del alcohol
Pronto
Las Aventuras de Catalina

TEATRO AMERICA
ANTES "ROIG"
Pronto la verdadera, la auténtica película de 10.000 metros en 27 partes, de emociones desconocidas hasta hoy.
Las Aventuras de Catalina

TEATRO ACTUALIDADES
HOY LUNES 13 DOS ESCOGIDAS TANDAS
Estreno de la fina comedia en dos partes
La medicina de las mujeres
MARTES DE MODA
LA DICHA QUE MATA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Al margen de la tragedia

Episodios de la lucha frente a Verdún

La terrible lucha que se desarrolla en torno del formidable campo atrincherado de Verdún ha dado origen a una multitud de episodios diferentes, en muchos de los cuales se ha puesto de manifiesto el heroísmo de los soldados y de los jefes, cosa rara en esta guerra en la que el valor parece no ocupar un lugar tan decisivo como en las luchas de antaño. Las alturas de Douamont (al Noreste de Verdún están situadas en la línea de defensas exteriores del gran campo fortificado francés; en estas alturas estaba instalado el fuerte que lleva su nombre, fuerte hecho al igual que los de Lieja, esto es de cúpulas blindadas de acero; estas cúpulas o torrecillas son de las llamadas eclipse, por estar construídas bajo tierra en montículos disimulados por plantaciones de árboles: cuando se quiere disparar contra el enemigo que asalta, esta torrecilla se eleva por medio de un mecanismo especial y el gran cañón que la corona, bajo la cúpula blindada, hace el disparo; inmediatamente baja la torrecilla que permanece de este modo oculta al enemigo, sobre el que dispara a intervalos su gruesa pieza de artillería.

Los grandes morteros alemanes, ocultos en los bosques al Norte del Ornes, abrieron su terrible bombardeo sobre estas alturas, a la vez que sobre Louvemont y Maudmont; conviene advertir que ya los franceses se habían visto obligados a evacuar todas las posiciones situadas al Norte de esta línea defensiva tales como los pueblos de Gremilly, Moucourt, Ville, y el fuerte Bezonvourt. El furioso bombardeo contra Douamont se inició al caer la tarde del 25 de Febrero sirviéndose para ello los germanos de su artillería de tipo poderoso, contando entre ella una gran cantidad de sus "howitzers" de 17 pulgadas de calibre. Reducido a escombros el fuerte, después de haber hecho llover sobre él una cantidad inmensa de proyectiles de todos los calibres el regimiento 74 de la infantería brandemburguesa—flor del ejército prusiano—se lanzaron al asalto de aquellas ruinas humeantes; cuatro veces fueron rechazados sus asaltos furiosos, ejecutados bajo los mismos ojos del Kaiser y de su Estado Mayor, deslumbrados al ver como resistían las huestes galas después de aquel bombardeo sin memoria en la historia de todas las guerra. El quinto asalto no pudo ser sostenido por aquellos heroicos defensores; los jefes alemanes, sable en mano, condujeron al asalto aquel hermoso regimiento 74 de Brandemburgo, que subió desplegado en líneas impecables, como en una parada; bajo el abrigo de las gruesas piezas francesas de Fleury, que tiraban desesperadas para proteger la retirada, el regimiento de la República se retiró sin ser molestado; inmediatamente los alemanes empezaron a reorganizar sus posiciones en las alturas conquistadas y los franceses por su parte abrieron sabre ellas un violento bombardeo. Toda la noche la pasaron en reconocimientos y contínuos duelos de artillería ambos grupos y al despuntar la mañana del 27 el regimiento de línea número 125 de la Guardia Republicana, recibió la orden de prepararse para reconquistar las cimas de Douamont en las que ya los prusianos habían dispuesto todo lo necesario para su defensa y conservación. Joffre en persona se presentó delante del regimiento de la Guardia, y arengó en estos términos a sus soldados: "No se trata ahora solamente del honor de Francia, sino de la dignidad personal del soldado francés".

El coronel Hubert, comandante del 125, ordenó avanzar su regimiento a la vista del generalísimo Joffre y de su estado Mayor: allá en frente, detrás de las alturas de Douamont, el Kaiser y su Estado Mayor, entre el que se contaban el Kronprinz y el Príncipe de Baviera, asistían también al espectáculo.

El regimiento 125 de la Guardia Republicana se desplegó en el más completo orden, con sus cuadros de oficiales avanzando delante de sus soldados que subían las cuestas con las bayonetas caladas; las banderas tricolores se desplegaron delante de las compañías y la Banda llenó la mañana con las notas vibrantes de la Marsellesa. Los alemanes recibieron a los asaltantes con un fuego destructor de ametralladoras y de rifles, rechazándolos dos veces. Pero al tercer ataque los franceses lograron escalar el parapeto: en aquel instante cesó el crepitar de los fusiles y sólo se empleó el arma blanca. Ante la furiosa carga a la bayoneta, las alemanes no pudieron sostenerse, viéndose obligados a una retirada precipitada, en la que abandonaron sus heridos y una gran cantidad de prisioneros y de máquinas.

Otros regimientos franceses avanzaron consolidando la posición recapturada. El general Joffre, sobre el campo mismo de batalla, abrazó y besó al coronel Hubert, comandante del regimiento 125 de la Guardia, quien había recibido tres heridas en el asalto que acababa de conducir. Joffre dejó sobre aquel heroico pecho la Cruz de la Legión de Honor; la bandera del heroico regimiento fué también condecorada por el generalísimo con la cinta de la misma Legión de Honor.

Todos los relatos de que nos hemos servido para hacer esta reseña, ya oficiales, ya de testigos oculares, están de acuerdo en que las partes son inmensas; las ametralladoras cuando asaltaban, ya los unos, ya los otros, abrían entre las masas que subían las cuestas verdaderos surcos, en los que caían segados por la metralla, soldados y oficiales.

La tarde del 27 no hubo en los alrededores de Douamont más movimientos de infantería, y, cuando la noche cayó sobre aquel campo trágico, sólo se oyó el retumbar intermitente de las grandes piezas que se cañoneaban en la oscuridad, y sólo se vieron los haces de luz de los reflectores que vigilaban los movimientos del enemigo, evitando las sorpresas nocturnas.

EL HUSAR BLANCO.

Tumbas entre espigas

PARAFRASIS

Es en los campos que asoló la guerra
con su crueldad de fiera maldición;
abajo, es un rencor sobre la tierra,
y arriba, el firmamento azul que aterra
con gesto de colérica oración.

Flota sobre aquel campo de batalla
con pesantez de trueno, un gran dolor;
allí escribió con sangre la metralla
un capítulo de odio que avasalla
con su brutalidad cualquier amor.

Allí el encuentro fue, rudo y sangriento,
del soldado latino y el sajón;
allí fue la amenaza y el lamento,
el holocausto inútil de un tormento,
la crisis de una civilización.

Es un rincón agreste, rescatado
al precio de una lucha singular
que le dejó desierto y desolado
al invasor germano, que ha llevado
hambre, frío y tristeza a cada hogar.

Los surcos que otro tiempo una sonrisa
fingieron con el oro del trigal
y cargaron los hombros de la brisa
de dulce aroma, en la sagrada misa
del trabajo que es mágico ideal,

Fueron entonces surcos de quebranto—
torpe tributo alzado al dios del mal,—
versos de ese poema de hondo espanto
escrito gota a gota con el llanto
amargo de un dolor universal.

Sobre ellos se elevaron las trincheras
como en el memorable San Quintín;
y allí, en lucha brutal de humanas fieras,
se afianzaron con sangre las fronteras
en la eterna tragedia de Caín.

Meses después, cuando hubo florecido
la paz como una flor de bendición
sobre aquel campo mustio y decaído,
quedó éste en cementerio convertido
donde el viento cantaba una oración.

Sobre las huellas de los invasores
que sembraron miseria y orfandad,
llegaron los pacientes sembradores
al rincón que para ellos fue de amores
y para el egoísmo de maldad.

Allí, sobre las eras abatidas
al empuje de lúgubre huracán,
fue la impiadosa siega de las vidas
y las cruces quedaron allí erguidas
como en eterno elogio de Arimán.

El campo fue de nuevo resembrado,
pero como respeto a cada cruz
los labriegos dejaron a su lado
un círculo de tierra que el arado
dejó sin la primicia de su luz.

Y la tierra, que es madre bondadosa
que a nadie niega su vigor triunfal,
vistió de espigas la campiña hermosa
donde el viento cantó una rumorosa
cantinela en el arpa del trigal.

Así las cruces, signos de misterio
de un desastre que nadie imaginó,
quedaron en un bello cementerio
donde en vez de plegaria y de salterio
el himno del trabajo resonó.

Quedó sobre unas cruces, altanera,
como en intento de invencible ardor,
el ala tricolor de una bandera
y en las otras dejó la Primavera—
tributo de perfume—alguna flor.

Ante ese cementerio de colores
que al hombre está enseñando una lección,
de cruces adornadas con las flores
que sembraron los fuertes labradores
audaz se yergue esta interrogación:

El trigo que bebió la sangre humana
en esa guerra bárbara y feroz,
la espiga que abonó pasión insana,
serán signo de amor para mañana
en el altar del verdadero Dios?

El pan que amasará con amargura—
como extraño producto de dolor—
el ansia popular triste y oscura,
iniciará en una época futura
el reino de la paz y del amor?

Al final de esta noche tempestuosa
sin brújula de fe, sin ideal,
despuntará una aurora esplendorosa,
alba de redención, hacia la hermosa
conquista de la paz universal?

Después de estas catástrofes sangrientas
en que el odio ha paseado su corcel
por las vastas llanuras cenicientas
en medio del fragor de las tormentas
que atiza un egoísmo de Luzbel,

Surgirá una reacción de pensamiento
que siembre en la conciencia universal
el noble germen de un acercamiento,
o se alzará sobre este torpe y cruento
sacrificio la luz de algún fanal?

En tanto, sólo sabe el gran secreto
misterioso que duerme en el trigal
donde quedan las cruces como en reto
al silencio del campo, dulce y quieto
el viento que, entonando un madrigal,

Va dejando en la espiga una alegría
y en la cruz va dejando una oración,
en espera nostálgica de un día
de solidaridad y de hidalguía
con que quiere soñar nuestra ilusión.

J. ALBERTAZZI AVENDAÑO

En marzo 916.

Los gases asfixiantes

Un erudito alemán dice haber encontrado en Plutarco la justificación de los gases asfixiantes de los cuales los ejércitos imperiales hacen actualmente empleo tan frecuente como criminal. Y el citado erudito menciona un estracto del capítulo XVII de la vida de Sertorio.

"Sertorio, cuenta el historiador, mandó a sus hombres a reunir diez terrones de una tierra frágil como la ceniza y ponerlos en montón sobre la colina que tenían ante ellos; los bárbaros se regocijaron, creyendo que construían un muro ante el temor de su ofensiva. El trabajo duró toda la noche, después de lo cual Sertorio condujo sus tropas al campo. Al amanecer una ligera brisa comenzó a soltar las más finas partículas cual si fuesen menuda paja. Después, ya de día, sopló el viento del Norte y la colina quedó cubierta de polvo. Los soldados de infantería de Sertorio se pusieron a patear los montones para aplastar los terrones mientras que sus jinetes galopaban alrededor dispersando el polvo. Arrastrado éste por el viento penetró en las chozas de los bárbaros, cuya abertura estaba mirando al Sur, y muy pronto los enemigos, a la vez cegados y sofocados, fueron acometidos por una tos inaguantable. Resistieron dos días, pero al tercero se rindieron a Sertorio, cuya pujanza y gloria aumentaron. El éxito que este General no habría podido obtener con las armas se lo dió su habilidad y astucia".

Este recuerdo histórico es muy ingenioso; pero Sertorio no empleaba más que pólvora estoruntaria que pone al enemigo fuera de combate sin causarle crueles e inútiles heridas.

Sertorio luchaba contra los bárbaros; no era uno de ellos.

Respetaba por anticipado los convenios de La Haya.

Quiere usted vender bien?

Le compro bronce y cobre
-- Le pago buen precio --
Eulogio Calvo
Oficina de Comisiones frente a la Plaza de Artillería

Sección de librería

Lista de las novedades que recibe semanalmente la "LECTURA BARATA" de Jaime Tormo.

Homenaje a Cervantes en el 3er. centenario de la publicación completa de **El Ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha.** Novísima edición, corregida con presencia de la edición príncipe y de las demás de Juan de la Cuesta, dialogada y reformada con arreglo a la moderna ortografía, y conteniendo algunas notas aclaratorias inspiradas en las de varios autores, entre otros Clemencín, Pellicer, Covarrubias, Cortejón, Rodríguez Marín, etc. Precio de la obra encuadernada lujosamente a la francesa: ₡ 2.00. Por correo ₡ 2.20.

ICONOGRAFIA DE LAS EDICIONES DEL "QUIJOTE"

La obra, por su mucha extensión, está dividida en tres grupos que llevan foliación seguida, encuadernados separadamente en forma que permite fácilmente su reencuadernación. El primero contiene: **Homenaje a Cervantes,** por el editor; **Prólogo,** por J. Givanel; **Génesis del Quijote,** por J. Martínez Ruiz (**Azorín**); un índice de los lugares en que se publicaron las ediciones, con la relación de éstas por orden de fechas, y otro por orden alfabético de todos los nombres de editores, impresores, dibujantes, grabadores, traductores, comentadores, arregladores, anotadores y demás citados en la obra, y los facsímiles de las ediciones castellanas y catalanas. El segundo: los facsímiles de las traducciones francesas. Y el tercero: los facsímiles de traducciones inglesas, alemanas, italianas, rusas, holandesas, portuguesas, suecas, húngaras, polacas, tcheques, griegas, serbia, finlandesa, croata, turca y políglota, y un índice general de la obra.

Obra que no debe faltar en todas las buenas bibliotecas.—Precio del ejemplar impreso en papel superior Verjurado ₡ 20.00.

Geografía Pintoresca. Carteles Murales.

Serie de doce hermosos carteles geográficos, impresos en cinco colores, 51 x 38 cm., montados en cartón grueso, listos para colgarse. La serie completa: ₡ 13.50.

Gimnasia escolar sin aparatos.

Guía para los maestros que se interesan por la educación física en las escuelas. Por J. H. Bancroft. Un hermoso tomo de 380 páginas, 199 fotograbados y encuadernado en tela ₡ 4.25.

Pase usted a ver las novedades que se acaban de recibir en Librería, útiles de escritorio y para las Escuelas, y se convencerá de que nuestros precios son los más baratos en Costa Rica.

Apartado 439. Esquina frente al Correo. Teléfono 664. San José.

RAPIDAS

Murió el menor Efraín Meza, hijo de José Meza y María Hernández.

—El baile en la avenida 8a., entre las calles 4 y 6, fue clausurado. Los concurrentes habían perdido el sentido.

—Otro baile donde Domingo Jiménez. Hubo pequeños incidentes reprimidos a tiempo por los gendarmes.

—Murió la señora María Maroto a los 60 años de edad.

—También dejó de existir la señora Bernarda Marín Meza.

"CHICLETS"

Modera o quita el vicio de fumar.
Beneficia su salud.
Conserva su boca siempre fresca y limpia.
Ayuda la digestión.
Todo esto consigue usted mascando "Chiclets". Famosos en el mundo entero.
Gold Palacios & Co., Agentes.
Pasaje Jiménez, San José.

LA ESTRELLA DE LA MODA
— de —
A. MONTERO Y CIA.
Acaba de recibir un bonito surtido de sombreros para señoritas y señoras, entre los cuales hay algunos para las niñas del Colegio de Señoritas.
— Precios sumamente bajos. —
Contiguo a la Panadería Lamicq.

A LOS SEÑORES GANADEROS
hago saber que me hago cargo de destruir la mosca que produce el tórsalo.
San Ramón, Marzo 23 de 1916.
JUAN J. RODRIGUEZ.

PULPERIA DE LA MERCED
Situada detrás de la Iglesia Contiguo a la relojería de Ismael Arce.
Surtido completo de abarrotes y donde se vende
"EL IMPARCIAL"
Eduardo Bonilla Ibarra.

—¡Súbete a la grupa!,—díjole el joven al que acababa de salvar.

—¡Don Angel!,—exclamó el otro,—¡le debo a usted la vida, no lo olvidaré nunca!

—¡Fulgencio!

—El mismo, don Angel.

El llamado Fulgencio, montó ágilmente sobre el noble bruto, que con admirable presteza fué nadando hacia tierra, hasta que encontrando terreno firme bajo sus patas se lanzó impetuoso al trote largo, levantando grandes borbollones de agua.

Amainaba el aguacero y a lo lejos distinguíase una débil claridad.

—Ya se ve mi casa,—exclamó Fulgencio.—¡Pobre Petrilla! Si me vuelve a ver, habrá sido por usted, don Angel.

—Ya estamos cerca,—respondió éste.

—La avenida nos ha cogido al cruzar el río en Alcantarillas. Ibamos cuatro; yo he podido cogerme a un tronco de árbol y he hecho dos leguas en media hora; mis pobres compañeros se han ahogado antes de que usted llegara. A poco más, se me lleva también el agua. Dios ha querido que no haya sido así. ¡El se lo pagará, don Angel!

—Todos somos hermanos, Fulgencio.

Veíase ya la oscura sombra de la casa cuando Fulgencio comenzó a gritar:

Un momento después respondía la voz de la joven:

—Petrilla! Petrilla!

—¡Fulgencio!, ¿y don Angel?

Sorprendido Fulgencio, dijo:

—¿Sabía mi hermana que acudía usten en mi auxilio?

—Sí; ya te lo diré luego.

—Me conviene saberlo muy pronto, don Angel,—repuso Fulgencio con tono breve, y hubiérase dicho que amenazador.

—No me ganas tú en saber lo que es honradez,—replicó el joven.—Ea, ya estamos.

Entraron los tres en la casa, y antes de que Petrilla pudiera preguntar nada, exclamó Fulgencio:

—¿El señor ha estado aquí esta noche?

—He estado aquí,—respondió precipitadamente el joven, sin dejar que respondiera la niña,—para hablar a tu hermana de un asunto que me interesa a mí muchísimo.

—Usted dirá, don Angel, aunque creo que es conmigo con quien debía usted hablar.

—Eso quedaba para después,—contestó el joven.—He venido para pre-

Teresa", a la flor y nata de los Nemrods de la corte, para quienes organizaba magníficas cacerías de aves acuáticas, debidamente acorraladas para ponerse al alcance de las escopetas de aquellos señores, con toda comodidad por parte de éstos.

Con los héroes de la cinegética nacional, hospedábanse en la quinta varias aristocráticas familias de Utrera, Morón, Lebrija y Las Cabezas, generosamente invitadas por los marqueses para pasar unos días en su espléndida morada.

También se hallaba allí don Angel, solo, pues no tenía padres ni hermanos, pero había ido mal de grado, y no le faltaban razones para ello, pues resultaba claro como la luz del sol que miss Alicia, la institutriz de las niñas de los marqueses de San Sisenando, había tenido la ocurrencia de enamorarse de él, y no así como así, con británica pudibundez, sino con una impetuosidad digna de las más apasionadas hijas de los Trópicos.

Miss Alicia era hermosa, elegante y podía jactarse de los piropos que de continuo le echaban cuantos mozos se tropezaban con ella, pobres y ricos; pero con todos se mostraba zahareña y desdeñosa, mientras el pobre don Angel no podía librarse de sus mira-

—¡Qué desgraciada soy, Dios mío!

Don Angel quedó perplejo, y sin darse cuenta de ello, indudablemente, se arrodilló a sus pies y la cogió una mano, que petrilla retiró vivamente.

—¡Ya ve usted!—exclamó.—Ni usted ni yo podemos vivir tranquilos un momento... Déjeme usted ya, don Angel: no vuelva... Mañana mismo me marcharé a Torre Blanca, a vivir con mi prima.

—¡Oh, no hagas eso!, ¡no te vayas de aquí!, ¡por la Virgen de la Consolación te lo ruego! ¡No me niegues siquiera el consuelo de verte!... ¡Dime que no te irás!

—Bueno... ¡No me iré! Seremos dos a padecer, hasta que Dios quiera.

Continuaba recio el aguacero; oíase relinchar con frecuencia el caballo y percibíase a lo lejos como un rumor sordo.

Don Angel se acercó a la ventana y a la luz de los relámpagos pudo ver que el río Salado de Morón, que corría a un kilómetro de la casa, se había desbordado.

Petrilla fué a verlo también y exclamó:

—¡Jesús, Dios mío! ¡El río se ha salido de madre! Fulgencio debía llegar de Utrera a las diez y quizá le haya sorprendido la avenida... ¡Virgen

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Anuncios de Ocasión

25 céntimos cada veinte palabras o fracción.
Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos.
No se admiten inserciones por menos de tres veces.

FILATELISTAS -- GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

GANGA.— Por razones de salud, se vende el acreditado CAFE PASTEL situado frente al Teatro Variedades, que es el único a donde acude la mayoría del público josefino y de provincias, y por lo tanto, el CAFE PASTEL bien atendido, en la actualidad es uno de los mejores negocios. Con poco dinero será usted dueño de este negocio. Aproveche esta oportunidad.—Alfredo Mesén B.

MANGOS.—En el galerón central del Mercado, frente al tramo de Alberto González, vendo al por mayor y menudeo, más barato que nadie. Para pedidos entenderse con Adán Barrantes Solano.

SEMILLAS de Cebolla Luisiana y de la Reina, de superior calidad. Las mejores variedades para esta época. Teléfono 460. San José. Paso de la Vaca.—Alfredo Quirós.

ALQUILO UNA CASA higiénica y cómoda, situada en El Laberinto. Informes: 200 varas al Este de "El Mar".—Nicolás Montero.

CABRA.—Se desea comprar una buena, lechera, grande y de bonito color. Correspondencia al Apartado 344 de esta ciudad.

VENTA sin precedente.—Si usted quiere hacer una fortuna, compre un negocio mercantil establecido en Cartago, en local inmejorable. Se vende en condiciones liberales y fáciles. Informa Ramón Alvarez Guerrero. Calle 12a. Sur, a 24 varas de LA ZAMORANA.

LA COMPAÑIA "EL SOL" cuenta con los siguientes médicos y cirujanos: Cordero, Rojas, Soto, Castro Cervantes, Alvarado, Hernández. Médico de Consulta: doctor CARLOS DURAN. El doctor don Rodolfo Espinosa R. es Vocal y accionista. No confunda usted la Compañía EL SOL que está funcionando a perfecta satisfacción, con otras de éxito dudoso, en las cuales usted no sabe qué resultado obtendrá Sea Usted siempre cauto y prudente y vaya a lo seguro y a lo probado y no se meta en aventuras.

VENDO las propiedades siguientes: dos fincas en Orotina, dos finquitas en Curridabat y una casa en el centro de esta ciudad.—Informará Adán Barrantes, lotes Carit, casa Antonia Mora vda. de Alvarado.

COMO CUMPLE la Compañía EL SOL. — Una prueba entre muchas: "Recibí del Cajero de la Compañía EL SOL cheque Número 34974, Serie D., contra el Banco Mercantil de Costa Rica, por la suma de (₡ 55.90) CINCUENTA Y CINCO COLONES NOVENTA CENTIMOS, correspondiente a ₡ 11.90, valor de medicinas y ₡ 44.00, valor correspondiente a 22 días de subsidio durante mi permanencia en la Casa de Salud. San José de Costa Rica, 21 de Marzo de 1916.—(f.) ROBERTO QUIROS BLANCO.
Así, pues, la Compañía EL SOL es una garantía como lo prueba el caso del señor Quirós Blanco, entre muchos.

SE ALQUILA, por poco precio, la hermosa e higiénica casa de madera que, cerca de la Estación del Pacífico, construyó don Isaac Zúñiga Montúfar. Es capaz para una familia grande y tiene instalación de cañería.—Entenderse con don Francisco Boza en el Telégrafo.

SE NECESITAN muchachos con recomendación y que no estén en la escuela para vender este periódico al pregón.
Informes en estas oficinas todos los días de 4 a 5 de la tarde.

SOMBREROS de pita buenos y finos, a precios de competencia frente a Lehmann y a La Fama, vende Manuel Veiga.

NEGOCIO.--En la Administración de "EL IMPARCIAL" se vende papel de periódicos a 10 céntimos la libra, papel blanco para carniceros a quince céntimos libra. Cartón superior, blanco, para moldes de sastre, costureras, etc, etc. a 10 céntimos la libra. Cartón inferior calidad, propio para trabajos de polvorista, a TRES COLONES QUINTAL.

VENDO dos jueguitos de sala. Pueden verse en la Carpintería de Jaime Forn, 50 varas al Este de "La Tempestad".

PARA TEATRO, para bodega, para hotel, para cafetería, para todo esto puede usted alquilar un amplio local situado en lugar muy céntrico, como que sólo dista cien varas del Parque Central.—Para precio y demás condiciones diríjase a "EL IMPARCIAL".

SE VENDEN o se cambian por una de café con beneficio, que esté aquí o del lado de Heredia, dos fincas sitas al Norte de San Jerónimo de Moravia (antes San Vicente), en clima fresco, con potreros de pastos siempre verdes, aguas puras, abundantes y permanentes, ambas con casa de habitación, galerón propio para lechería, parte de caña, la primera constante como de 160 manzanas, con 100 cabezas de ganado vacuno, con trapiche; y la segunda como de 40 manzanas, con 36 cabezas de ganado.—Darán condiciones y precios los Licenciados José R. Chavarría y Clodomiro Salas C.

SE VENDEN.—Muebles de Sala, de Cocina y de zaguán, una Cocina eléctrica tres huecos y horno, todo casi nuevo, de poco uso y en estado perfecto. En la Administración de "El Imparcial" dan razón.

ENGLISH SECTION

ISSUES LIST OF SHIPS SUNK WITHOUT WARNING

Lrondon Reports Destruction of 40 British and 14 Neutral Vessels, All Unarmed.

LONDON. — The Admiralty tonight made public a list of "unarmed British vessels torpedoed and sunk by enemy submarines without warning up to the end of 1915. It comprises 39 steamers and I trawler.

A list also was given of neutral vessels said to have been torpedoed in the same period without warning, consisting of 13 steamers and 1 sailing vessel, of which 2, the Gulflight and Nebraskan, were American, 4 Norkegian, 1 Swedish, 1 Dutch, 1 Danish, 1 Greek, and 1 Portuguese.

"In addition to the above," says the Admiralty statement, "there are several cases in which there is no reasonable doubt that the vessel was sunk by a torpedo fired without warning from a submarine, but in the absence of actual proof, due to lack of survivors of from other causes, these cases are omitted from the lists."

RAIDERS IN THE ATLANTIC

The Moewe May Have Turned Captured Ships Into Destroyers.

The German converted cruiser Mowe is not only itself still raiding commerce, but is believed to have transformed captured ships into German raiders by placing guns and German crews on board, according to wireless messages sent out by the British station at Gibraltar, which were intercepted by the Standard Oil tanker Communipaw, after the messages had been relayed by British ships.

The Communipaw, which arrived yesterday from Algiers, caught the following message on Feb. 17 when it was some miles south of the Azores;

German steamer is attacking shipping in the Atlantic and may be assisted by captured vessels, which she armed. Description: Six thousand tons, speed 15 knots, combination freight and passenger steamer; carries two guns and is posing as a neutral.

The ship described in this message is a larger but slower one than the Mowe, according to the passengers on the Appam, which arrived at Newport News after it had been captured by the Moke. The Mowe was described as being between 1,000 and 5,000 tons. register, as having a speed of eighteen knots an hour, and as being armed with seven guns.

The Standard Oil tanker Brindilla arrived yesterday from Malmo and Helsingfors and reported that she had been stopped three times by British cruisers west of the Orkneys. On board was Ramm, and that he had served in the to the immigration authorities here.

GERMANY EXPELS LOCHNER

Orders Ford Pacifist Out of Country Never to Return

LONDON.—A dispatch to The Morning Post from Stockholm says:

"Louis P. Lodhner, secretary of the Ford peace party, who arrived here yesterday from Switzerland with Swiss representatives, states that he practically was expelled from Germany. After spending three days is Berlin he received orders to leave the country and where in Germany people are longing for peace, but that it is difficult to obtain a formal expression of opinion on the subject."

DUTCH GAVE NO PLEDGE TO REFRAIN FROM WAR

German Promise to Respect Neutrality Was One-Sided, Holland's Foreign Minister Says.

LONDON.—"No secret treaty exists or ever existed between the Netherlands and Germany," was the positive statement of the Dutch Foreign Minister, replying to a question in the upper chamber of Parliament today, according to a dispatch to Reuter's Telegram Company from The Hague.

"No secret agreement or understanding has been arrived at, ever an attempt in such a direction ever made," the Minister is quoted as adding. "On Aug. 3, 1914, mouth, communicated to us in the name of his Government the information that as long as the Netherlands observed neutrality. A similar declaration had been made to the Dutch Minister in Berlin.

"The declaration from the German side directed to England. 'We have solemnly pledged our word to Holland,' does not refer to any agreement, but only to this one-sided solemn and precise declaration of the German Minister to us. The Dutch Government has in no way abandoned its freedom of action."

SUBMARINE MORE ACTIVE

Japan Hears of Five Ships Being Sunk in the Mediterranean.

TOKIO.—The Japanese naval authorities have received official advices that three British steamers, one French and one Swedish steamer, were sunk by German submarines in the Mediterranean. The officials think that this indicates an increased number of submarines operating in the Mediterranean.

There have been numerous announcements recently of the sinking of merchant vessels, presumably by submarines, but the censorship restrictions have been such that no mention has been made of the localities in which the sinkings occurred.

IRON CROSSES PLENTIFUL

First Rank of Order Includes More than 6.000 Officers and Men.

Beside the enormous number of plain Iron Crosses of the second class bestowed upon the Kaiser's fighting men for deeds of valor on the field, more than 6.000 officers and men have been favored with the emblem indicating that they are knights of the first class of the order. Bearing the insignia of both classes are 4.068 officers. 631 non-commissioned officers, 173 privates and 253 persons whose military rank is not indicated.

In a report appearing in the Tagliche Rundschau of Berlin it is noted than among the knights are 263 members of the aerial forces, 124 seamen, and 63 members of the hospital corps.

The Cologne Gazette of Jan. 7 reports the decoration with the Iron Cross of Max Vick, an American citizen, who used his citizenship papers to reach as the war broke out, and who, despite volunteer in a regiment of artillery. Vick was last reported as serving in a machine detachment in the Serbian campaign.

Subscription Rates

For one month.....	₡ 1.00
„ Three months.....	3.00
„ Six months.....	5.50
„ One Year.....	11.00

ADVERTISING RATES

For local advertisements rates will be gladly furnished upon application. Please state what you want and size of advertisement. Rates are exceedingly moderate and far below any other newspaper in the country.

Foreign advertisements 10 cents U.

Cardinal Gibbons'
Four Hopes of the Republic

Baltimore.

People discuss very often the question whether our Republic will endure, whether the blessings and privileges we possess, the liberty without license we enjoy, will continue.

There are many pessimistic men who forecast with foreboding the decay and dissolution of our republican form of government.

For myself, I do not share in those gloomy foreboding. I have an abiding faith in the permanence of our Republic; I believe that many generations to come will see the stars and stripes floating over a free and enlightened people.

My first hope rests upon the wisdom and the decretion of aur civil rulers. In every age Almighty God has raised up men amongst us to rule the country with dignity and to confront every emergency that might occur.

My second hope rests upon intelligence and the patriotism of the American people. They fully appreciate the civil blessings which they enjoy, and they will not permit those privileges to be snatched from them without defending them with their lives.

My third hope rests upon a strong, sufficient army and navy that will uphold the dignity of the Republic and repel every invasion. We have no desire to increase our territory; but we are determined that not one acre of our land shall ever be withdrawn from us without o loyal defense.

But my greatest hope of security rests not on the wisdom of our statesmen, nor on the patriotism of our citizens, nor on the valor of our army and navy; experience, as well as revelation, has shown to the world that "the battle is not to the strong, nor the race to the swift". My trust lies in the protection of an overruling Providence.

Our Government in based upon religious, upon Christian principles. It is amply shown in the fact that the Chief Magistrate of the nation, in all inaugural proclamation, from the first President to the last, invokes the aid of Almighty God; it is shown by our respect for the Christian Sabbath, and by the fact that both houses of Congress implore Divine aid every day at the beginning of their proceedings. The practice of observing an annual Thanksgiving to God for all the blessings He bestows on us, as individuals and as a nation, is another proof that we are imbued with Christian principles; and no man who openly repudiates the leading tenents of Christianity can hold a public office.

"Righteousness exalteth a nation; but sin maketh a people miserable".

HARINA FLECHA

Tenemos el gusto de avisar a nuestros favorecedores, que de aquí al fin del mes tendremos para la venta HARINA de la muy conocida

MARCA

FLECHA

LINDO BROTHERS
SAN JOSE

CLOACAS

Teniendo conocimiento íntimo en materia de cloacas, puesto que fuí quien colocó la mayor parte de las que hay hoy en San José, ofrezco mis servicios por contrato o dirección a las personas que deseen tener un buen servicio en ese ramo.
J. M. JIMENEZ H.
Dirección: Avenida 1a. Este, 100 varas del Aserradero de Mr. Wolf.

—— YA LLEGO ——
El azúcar del Ingenio
"LAS VUELTAS"
—— de ——
ROHRMOSER HNOS.
— EXCELENTE CALIDAD Y PRECIOS BAJOS. —

QUIERE UD. UN BUEN LOCAL, muy amplio, entablado, en lugar céntrico, cien varas del Parque Central? En estas oficinas le informarán

Santísima!... ¿oye usted don Angel?

Parecía en efecto como si oyeran lejanos gritos de socorro.

—Sí... Piden auxilio... ¡desgraciado!

Y diciendo esto, corrió don Angel hacia la puerta.

—¿Qué?, ¿qué va usted a hacer—exclamó Petrilla, cogiendo fuertemente por el talle al joven.

—¡Suélteme!—exclamó el joven.—Voy al río; tal vez consiga salvar a alguien.

—¡No!... ¡por Dios!... ¡no salga usted!... ¡podría ocurrirle una desgracia!

—¿Y qué podría importarte? ¡Suelta!

El joven se desprendió de los brazos de Petrilla, y una vez fuera desató el caballo, montó y no tardó en desaparecer bajo la furiosa lluvia.

Oíanse de cada vez más distintamente los gritos de auxilio. En menos de cinco minutos había llegado don Angel al borde de la corriente; el agua llegaba hasta las cinchas del caballo.

—¡Favor, favor!,—se oía exclamar muy serca de la orilla.

Luchando con el ímpetu de la corriente y con la resistencia del caballo a avanzar, hundióle don Angel las espuelas al pobre animal, que penetró

sar. De aquí al Coronil no hay peligro.

—Entonces, haga usted lo que mejor le cuadre; pero antes de irse, he de repetirle lo que le he dicho: aquí hay un hombre que le debe a usted la vida, y no lo olvidará.

—Déjalo, Fulgencio, tú hubieras hecho lo mismo. Ea, buenas noches.

Petrilla no dijo nada, pero en cuanto hubo salido don Angel, se hechó a llorar primero, y perdió el conocimiento después, dejando atribulado a su hermano. Por fin, volvió en sí, y exclamó:

—¿Se ha ido?

—¡Claro está! ¿Qué tenía que hacer aquí? Le has dado calabazas; no digo que no se las dieras, si ese es tu gusto, pero comprendo que el pobre muchacho no se sintiera muy satisfecho y se fuera. Haz en él lo que te plazca, pero yo lo olvido todo. Le dieron garrote a nuestro padre, dicen que por salvar al suyo: él me ha salvado a mí de morir ahogado, con peligro de ahogarse él: vida por vida, está saldada la cuenta.

II

El marqués de San Sisenando, riquísimo propietario de las Marismas, se hallaba en el colmo de su más ambicionada gloria, cual era la de albergar en su preciosa quinta, llamada "Villa

guntar a Petrilla si quería dispensarme el honor de ser mi legítima esposa, y de haberme dicho que sí, pedirte su mano.

—¡Casarse usted con Petrilla!,—exclamó sorprendido Fulgencio.

—La quiero con toda mi alma, desde hace muchísimo tiempo, desde que jugábamos de niños.

—Y ella, ¿qué le ha dicho a usted?

—Que no.

—Entonces, yo no puedo torcer su voluntad, agradeciendo su intención.

—Bueno, pues ya sabes lo que ha pasado y a lo que he venido, Fulgencio,—repuso don Angel.—Y ahora, hasta más ver.

—¡Cómo!, ¿se marcha usted?, ¿con este tiempo?, —exclamó Petrilla.— Es imposible ponerse en camino.

—No me importa el tiempo que hace, —respondió don Angel.—Ya nada tengo que hacer aquí.

—Usted perdone, don Angel, pero no puedo consentir que se ponga usted en camino con el río desbordado y el caballo medio muerto. Pase usted aquí la noche, y mañana Dios dirá.

—No; mi tía estará intranquila.

—Yo iré a avisarla.

—No; me voy.

—Pues entonces, vamos los dos.

—No, Fulgencio. Nada me ha de pa-

nadando en el río.

—¡Socorro!... ¡favor!—repitió la voz.

El joven esta vez pudo distinguir la cabeza del que profería aquellos gritos, y llevando el caballo de cada vez más adentro, consiguió llegar al desgraciado, arrantrádo por la crecida, y cogiéndole por los cabellos, con fuerza sobrehumana le sacó a flote hasta los hombros.

—¡Cógete de mi brazo! —exclamó luego.

Y obedeciendo el otro, se asió fuertemente a la muñeca de don Angel, que con un nuevo esfuerzo le sacó del agua hasta la cintura, al mismo tiempo que haciendo dar vuelta al caballo, pugnaba por acercarse a tierra.

Fueron algunos minutos de lucha mortal, contra la corriente y contra las fuerzas del que tiraba desesperadamente de su brazo; el agua formaba a cada momento violentos remolinos que se engullían al caballo, al jinete y al desconocido, y de cuya vorágine escapaban por milagro, hasta que por fin la profundidad fué decreciendo y llegaron a sitio donde el agua alcanzaba sólo hasta el cuello de la montura. El río, sin embargo, cubría una gran extensión más allá de sus ordinarios márgenes.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Habitaciones amuebladas con todo el confort moderno

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones especiales para banquetes.

Punto mas céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

Las tres ciudades trágicas

Londres, París, Berlín

Me faltaba la visita de Berlín; mi deseo está cumplido. He visto las tres ciudades capitales, las tres poblaciones monstruos... Las he visto sucesivamente, sacudidas las tres por el huracán de pasiones, de odios y de polémicas. He sentido en mi alma la palpitación gigantesca de esas tres urbes representativas y gloriosas. Y por los misteriosos hilos de lo imponderable, mi espíritu ha recibido las eeléctricas descargas de esos tres profundos depósitos de civilización y de energía, de recuerdos y de esperanzas que se nombran: Inglaterra, Francia, Alemania.

Son los tres nombres culminantes que avaloran y sintetizan el mundo entero. Países proceres, aristocracia de la humanidad, materia viva y activa en cuyo seno están todas las posibilidades del porvenir. Si estos tres países fueran bruscamente borrados del Universo, ¿qué restaría al hombre? El mundo quedaría huérfano, decapitado, vacío como un cuerpo sin alma y sin substancia. Y ahora sin embargo, las tres naciones príncipes se abandonan al estrago de la guerra, como si un dios maligno, enemigo del hombre, hubiera traspasado a los tres pueblos eximios la fiebre y la ebriedad de una enorme locura....

Yo he habitado las tres poblaciones capitales y esenciales en tiempo de guerra. He palpado su pulso; he acercado el oído a sus más íntimos rumores; he puesto mis ojos en las tres llagas sangrientas. He procurado mirar el espectáculo doloroso con ojo sereno y objetivo. ¿Pero es posible siempre limpiar nuestra mirada de cualquier resto apasionado?... A veces la pluma se rebela y se sustrae acaso a nuestra voluntad. Pero ahora que estoy lejos, al mirar con los ojos del recuerdo las tres ciudades eximias, al recordar los días emocionados que he vivido en su seno, el alma quisiera abrazar a las tres urbes en un mismo sentimiento de veneración, y arrancarlas del horrible infierno de rencores en que se agitan.

¡Oh, tú, lector ingenuo que sueles envidiar tal vez al cronista ambulante y andariego, curioso de todos los países, desflorador de las remotas ciudades. No envidies mucho al escritor viajero. Los viajes son amables en tiempos de paz; pero la guerra hace tristes los pueblos. Son bellas las ciudades cuando se entregan al noble afán de sus trabajos y sus placeres; pero la guerra hace feas las ciudades.

Tienen las poblaciones una mueca, un ademán que las caracteriza; pero la guerra pone en esas ciudades un gesto uniforme y pesado, un rictuo de odio que nos estremece. Todas las ciudades se parecen en tiempo de guerra, porque el rencor y la furia son casi iguales en todos los pueblos.

¡Adiós, pues, sonrisa graciosa de París! ¡Adiós, también, noble ecuanimidad del Londres opulento y señorial! ¡Adiós, sobre la varonil energía prusiana, el gesto entusiasta y vital de Belín...! Las tres ciudades se presentan ahora investidas de un tono trágico, y en sus calles rondan los monstruos de la enemistad. Se respira la furia en sus calles; se masca el odio en su atmósfera....

Un genio perverso ha escamoteado los rostros de las tres ciudades. Antes reían las tres; ahora crujen los dientes. La pasión las sacude. Pero las pasiones de la paz son animadas, diversas, cambiantes y polícromas; las pasiones de la guerra son monótonas y uniformes; son una idea fija; son la monomanía y la obsesión del ser que se desequilibra y enferma. Y las tres ciudades se duermen con la misma preocupación: ¡La guerra! Las tres ciudades amanecen con la misma obsesión: ¡La muerte del enemigo aborrecible!

Veo flotar, si cierro los ojos, la imagen gigantesca de Londres, sobre la bruma ondulosa que sube del Támesis. Veo las augustas torres del Parlamento elevarse en la ribera del ancho río, y asisto al vaivén ciclópeo de sus puentes por donde transitan apretadas muchedumbres de carros y viandantes. Me sumerjo en la vorágine de la City, recorro las angostas calles húmedas, percibo la fiebre de los bancos y las oficinas. Entro en los jardines.... Los soldados hacen evoluciones sobre la hierba, los reclutas aprenden táctica a la voz de los bigotudos sargentos. Y al grito del sargento, los reclutas apuntan sus armas. Apunten, fuego!... Las balas no salen, porque los fusiles están descargados. Pero la intención está allí. Y la intención se reduce, simplemente: ¡Matar!.....

¡Oh, no! ¡Una ciudad en tiempo de guerra no es un sitio deseable! El odio la ensucia. Su aliento es pestífero. Las malas pasiones se pudren en su seno.

¡También París tiene el pecho lleno de víboras! ¡Grácil y amena ciudad, tres veces sagrada, tres veces querida!... La veo nimbada de luz primaveral, en una mañana de mayo, con las vendedoras de *muguet* que corren las calles voceando su florida mercancía. El bulevar, con sus castaños frondosos; y los escaparates que son una diablesca tentación para las almas femeninas; y las terrazas de los cafés, llenas de brillantes y olorosos aperitivos; las tiendas de los modistos de fama, las joyerías, los jardines clásicos junto al Sena, el aéreo caminar de las inquietantes mujeres....Pero dentro, por debajo de su perficie primaveral, ¡cómo tiembla el corazón de París! ¡Ese corazón noble que se ha hecho triste! ¡Ese corazón noble que se ha hecho perverso! ¡Ese corazón que está negro de rabia!...

Y en las calles de Berlín, una nota preponderante: soldados, soldados, soldados.

Pero los soldados que nosotros conocíamos, eran soldados de paz, tropas decorativas, desfiles de muchachos jóvenes y limpios, alegría de las charangas y los tambores, mujeres en las ventanas; color, brillantez y armas inofensivas en cuyo acero juegan los rayos del sol. Los otros soldados no son así. Estos son guerreros que han matado o que prometen matar. Son hombres barbudos y atezados que tienen algo de terrible en la mirada. A veces son hombres canosos, padres de familia. Estos soldados de tiempo de guerra no van vestidos con trajes nuevos y bonitos. llevan el capote sucio y descolorido. Y el arma que portan al hombro sabemos que no es una cosa decorativa y convencional; esas armas han visto el fulgor de los combates, han arrancado algunas existencias humanas.

En fin, los heridos.... Las tres cindades están llenas de soldados cojos, mancos, ciejos, baldados Las calles de las tres ciudades rezuman dolor. Se siente el golpeo de las muletas. La tragedia bate sus alas por el aire. Al paso de los heridos, se siente como el gotear de la sangre....

José Ma. Salaverría

COMPRO GIROS SOBRE EL EXTERIOR

VICTOR M. ROSS.

Una carta

Señor don Marcial Guerrero.
Guadalupe.

Estimado Neklindof:

Hasta la evidencia estás convencido, amigo mío, de que en esta vida todo es mentira, nada es cierto. Talvez a mí se me ha tenido en el seno de nuestro gremio como un rebelde o un pesimista; pero esas rebeldías y esos pesimismos vienen demostrando con el tiempo que yo antes que eso, soy un filósofo (sic). A pesar de mi espíritu de contradicción, también he puesto mis pocos conocimientos (aun deprimiéndome), por ver salir algún día el Cuerpo Telegráfico del marasmo en que vive, no sin dejar de llevar la convicción de que cualquier empeño por parte nuestra es nulo.

Tú, que por algunos días Hamaste la atención de nuestros colegas, los que con avidez buscaban en EL IMPARCIAL tus producciones, me dices que te retiras *desilusionado* del telégrafo, para optar otra no menos ingrata carrera: la del magisterio nacional; pero sin duda superior porque de ella puedes heredar algo.

Me aconsejas que siga trabajando por nuestro gremio, pero ¿no tomas en cuenta que tus proyectos, y todo, ya van por el camino del olvido en tan pocos días?

El público, la sociedad y el Gobierno ve en el proletariado telegráfico nada más que la necesidad de que se le sirva bien, para mover la palanca de su mecanismo, sin tomar como parte principal alguna razón de justicia y equidad para nosotros. La ciencia económica, tú lo sabes, ha llegado a convertirse para nosotros en un declarado desprecio, y perdimos hasta un síntoma de esperanza que al parecer iba avanzando con visos de triunfo: la ley de jubilaciones.

Quién así, desilusionado como te separas dará una plumada más?

Te saluda cordialmente tu afmo. amigo.

ISAAC ANGULO

AVISO AL PUBLICO

La excursión al Puerto de Limón, que para colectar fondos para la pronta conclusión del Santuario de la Virgen del Carmen de la ciudad de Alajuela ha sido anunciada, saldrá de Alajuela el día 6 de Abril entrante a las 6 y media a. m., tomando pasajeros en las estaciones intermediarias y regresa de Limón el día 8 del mismo mes de Abril a las 12 m.—No habrá medios pases y el 31 del presente mes de marzo quedará suspendido el expendio de tiquetes.

Los encargados de la venta de pases son:

En San José, Procopio Rojas y la Librería Lehemann.
En Cartago, en el "Salón París".
En Heredia, Solera Hermanos.
En Alajuela, Juan S. Martínez.
En Poás, Jacobo Sanabria.
En Grecia, Zacarías Barahona.
En Naranjo, Erlindo Mata.
En San Ramón, Cecilio Dobles.
En Palmares, Gerardo González.
En Atenas, Manuel Arguedas.
El Orotina, Crisanto Vargas.
En Puntarenas, Napoleón Soto.

Estos señores darán cuenta el día último de los corrientes de los pases vendidos hasta ese día.

Maderas de Tarrazú

175 varas al Oeste del Mercado

Cambio tercerillas, sin descuento, por maderas.

Compro bronce y cobre

Vendo una caldera (40 caballos) por la cuarta parte de su valor.

Compro canarios Roller

OJO! El cacao de mi fábrica "La PRIMAVERA" desde esta fecha en adelante se venderá a ₡ 45.00 quintal, calidad corriente y el especial ₡ 65.00 quintal.

J. RODRIGUEZ M.
TELEFONO No. 542 ——— APARTADO No. 256

E. F. KRIEBEL D. D. S.

DENTISTA—AMERICANO

Oficinas:
San José: Frente a la Plaza de Artillería.
Limón: Park Hotel, desde el 10 al 20 cada mes.

La Magnolia

acaba de recibir un selecto surtido de mercaderías propias para CUARESMA y SEMANA SANTA, a precios sin competencia

Conservas frescas de Rodel y el sin rival Champagne Pommery

ESCARRE HNOS.

"LA PUERTA DEL SOL"
HERRERO & GIL
SASTRERIA Y CAMISERIA
Especialidad en artículos para caballeros y niños
Esmero en los trajes a medida

Se compran marañones

Pongo en conocimiento de los interesados que a partir de esta fecha. este Establecimiento compra todos los marañones que se le remitan, a razón de (₡ 15.00) quince colones por cada cien kilogramos.

Las operaciones de compra se ceñirán a las siguientes condiciones:

Primero.—Los marañones deben ser invariablemente despachados en el tren del mismo día en que han sido desprendidos de la mata.

Segunda.—Han de venir en completo estado de madurez y deben estar perfectamente sanos.

Tercera.—Han de ser grandes y vendrán acondicionados en cajas de madera, provistas de ventilación, en forma conveniente para que no permitan la salida de los marañones. Estas cajas serán devueltas a los interesados; pero para ello es preciso que vengan con la correspondiente marca que permita reconocerlas.

Cuarta.—De cada consignación que se despache debe dárseme aviso telegráfico en la mañana del mismo día en que se hace la remesa.—El valor de los telegramas le será reembolsado a los remitentes cuando se les haga el pago de la fruta.

Quinta.—Los marañones que tengan partes podridas no se recibirán a ningún precio.

Sexta.—Los marañones que, siendo pequeños, reunan las condiciones aquí exijidas para los grandes, se clasificarán como de segunda clase y se pagarán a diez colones los cien kilógramos.

Séptima.—No se aceptarán envíos en lotes menores de cincuenta kilogramos.

Octava.—El flete de Ferro-carril será pagado por este Centro; a cuyo fin, debe ponerse en la guía correspondiente la leyendo: "*Cóbrese el flete a la Fábrica Nacional de Licores*".

Novena.—El pago correspondiente al valor de la fruta que se reciba, se hará, a obción de los interesados, semanal, quincenal o mensualmente en las oficinas de este Centro.

Administración General de Licores.—San Jos, 25 de febrero de 1916.

M. G. ESCALANTE,
Administrador General.

EMPRESA DE TRANSPORTES
NANNE & CO.
TELEFONO 566
Cuenta con buenos wagones para transportar muebles
Servicio esmerado
Vendemos un coche de lujo con un caballo americano

MONTEALEGRE & BONILLA
IMPORTADORES - EXPORTADORES
Compramos cafe de buena calidad
Nueva York — 80 Front Street
San José, C. R. — 2a. Avenida Oeste No. 10

Almacén de Música
Páez y Compañía
Música, Instrumentos y accesorios.—Las novedades para pieno canto, orquesta y banda.
El profesional, el estudiante y el aficionado encontrará lo que necesita.
PRECIOS BAJOS

A LOS FINQUEROS

Se desea comprar una finca de café con su beneficio siempre que la plantación sea grande y esté bien situada. Mande su oferta con todos los datos al apartado de correos 227 en esta capital.

EN CUESTA DE MORAS
está situada la Tintorería de Carlos Peralta
Se garantiza la más rigurosa higiene en los procedimientos

Atmetlla Hermanos
COMISION—AGENCIAS—CAMBIO
San José, Costa Rica
Dedican especial atención a la representación de fabricantes y exportadores americanos. Aceptan pedidos grandes y pequeños y ofrecen facilidades para los pagos.
COMPRAMOS ORO AMERICANO Y LETRAS DE CAMBIO
TELEFONO 447

LA MEJOR
FABRICA DE SIROPES Y BEBIDAS GASEOSAS
bondad y pureza:
Ofrecemos a nuestros clientes y al público en general, los productos de esta Fábrica, bien conocidos y acreditados ya por su
KOLA CHAMPAÑA superior y KOLA corriente sin rival.
LIMONADA verdadera y ZARZA apetitosa.
GINGER ALE y CREAM SODA excelentes.
¡Novedad! El refresco más exquisito, el refresco del día
SIDRA CHAMPAÑA
Especialidad de nuestra marca, por su gusto incomparable.
Los pedidos que se nos encomiende, serán ejecutados con prontitud y esmero.
FERNANDEZ & CAMPOS
Apartado No. 935. San José. Teléfono No. 190.

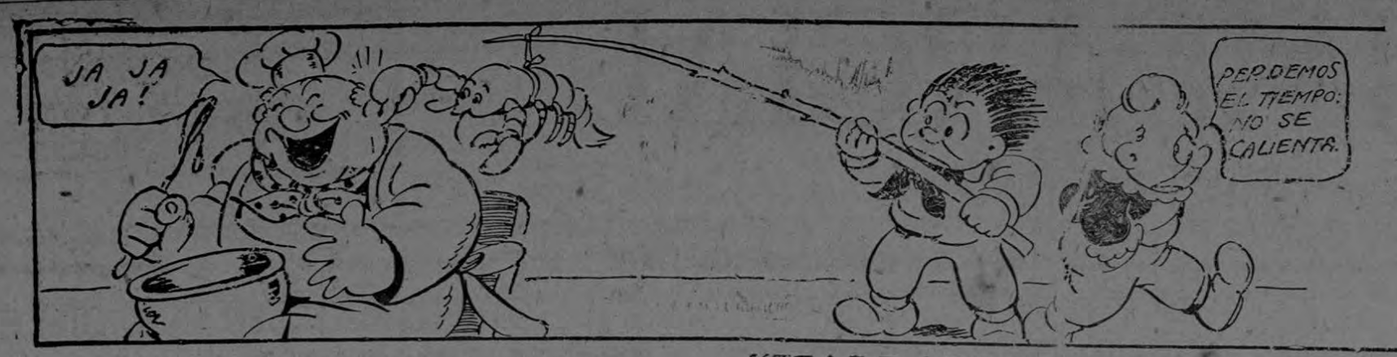
ESPLENDIDO
es el surtido de casimires que acaba de llegar a la
SASTRERIA INGLESA
de J. ALLEYNE BELGRAVE.
Bajos de la casa de don Justo Quirós, frente a la Sombrerería Bengoechea.

Librería Española, Imprenta, Encuadernación, Fábrica de Sellos de Hule, Relieves, de María v. de Lines. - San José - Cartago - Limón

Se acaban de recibir las cinco obras de Orison Swett Marden, que se han traducido al español: *Abrirse Paso, Alegría del Vivir, Poder del Pensamiento, Siempre Adelante, Iniciación en los Negocios.*
Las obras de Marden educan la voluntad, forman el carácter, enaltecen y dignifican. Leed las obras de Marden. Ponedlas en manos de vuestros hijos y tanto vosotros como ellos, sacaréis provecho de ello. Cada tomo en rústica vale ₡ 2.50; por correo, ₡ 2.80; un tomo empastado, ₡ 3.00; por correo, ₡ 3 35.

Si desea usted suscribirse a Diarios, Semanarios, Revistas Americanas o Europeas, ordénelas a la LIBRERIA ESPAÑOLA de doña María v. de Lines, y tendrá un servicio sin tacha.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



PAGINA COMICA DE "EL IMPARCIAL"

"MALDADES DE DOS PILLUELOS"

Registered U. S. Patent Office.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.